



СООТЕЧЕСТВЕННИКИ РОДАСЫ

PISMO SYBERYJSKIE KONGRESU POLAKÓW W ROSJI

№ 2 (62) 2014 rok



Сибирские жарки

RODACY (COOTECHESTVENNIKI)

Kulturowo-proswietelskie wydanie. Wydawane od 1997 roku.

Uczrediteli: Kulturowo-nacjonalna obywatelska organizacja „Polonia” Republiki Chakasji, twórczy kolektiw.

Gł. redaktor – L. A. Poleżajewa, polska redakcja – Sergej Leonczik, Artem Czernyszow, wiersz i dizajn – Andrej Semionow, rozpowszechnienie – Tatjana Izakowa.

Poljski korektor – Wojciech Korwin-Kossakowski (Warszawa). Foto na 1 s. okładki: Ilija Bernacki

Gazeta „RODACY“ (COOTECHESTVENNIKI) zarejestrowana Regionalnym urzędem rejestracji i kontroli za przestrzeganiem przepisów o SMI w Republice Chakasji. № X 00160 24 grudnia 1999 r.

Adres redakcji, wydawcy: 655019, Rosja, g. Abakan, a/j 735

Kontakty:

Telefon: (3902) 34-66-67; Faks (3902) 22-72-79

E-mail: sergiuszleonzcyk@wp.pl

www.rodacy.ru;

www.rodacynasyberii.pl

Podpisano w druku: po grafiku – 20.07.2014 r. faktycznie – 20.07.2014 r.

Wydrukowane w drukarni „Żurnalist”, 655017, g. Abakan, ul. Sowiecka, 71, tel. (3902) 22-43-38

Tiraz 1000 egzemplarzy. Wychodzi raz w kwartale na poljskim i rosyjskim językach. Rozpowszechnia się bezpłatnie.



Wydanie sfinansowane przez Asocjacje „Wspólnota Poljska” z środków Ministerstwa zagranicznych spraw Republiki Poljski



Projekt jest współfinansowany ze środków finansowych otrzymanych z Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu na realizację zadania „Współpraca z Polakami i Polakami za granicą w 2014 r.”



Незабываемые встречи соотечественников на польской земле

Читайте в номере



Награда для редакции

Читайте в номере



ДРУЖБА, ПАМЯТЬ, ЮБИЛЕЙ

Репортаж с Дней польской культуры в Республике Башкортостан (Уфа) читайте в номере



Содержание

Table with 2 columns: Article Title and Page Number. Includes sections like 'Новости', 'Лауреаты премии имени Мацея Плажиньского', 'Научная конференция: о русских в Польше (Познань)', etc.

НОВОСТИ

В Национальный музей в Варшаве в мае прибыла найденная картина Александра Герымского «Поясной портрет мужчины в ренессансной одежде»

В мае открылся первый в столице музей ПНР – «Магия ПНР». Он расположен в районе Прага на бывшей территории оптического завода

В музее можно увидеть квартиру в стиле ПНР с мебельной стенкой, стиральной машиной «Франя» и телевизором «Рубин»

Ежегодные премии Авторского объединения ZAiKS были присуждены 23 апреля. Среди лауреатов один из крупнейших польских прозаиков Яцек Бохенский

Премия за творчество для детей получили писательница Ванда Хотомская и скульптор, сценограф и иллюстратор Адам Кильян

(По страницам печати)

ЛАУРЕАТЫ ПРЕМИИ ИМЕНИ МАЦЕЯ ПЛАЖИНСЬКОГО

*Ими стали журналисты и средства массовой информации,
освещающие деятельность Полонии*

Премией имени Мацея Плажиньского была нынче отмечена работа журналистов и СМИ, освещающих деятельность Полонии.

Эта международная премия учреждена по инициативе Пресс-Клуба Польша, Якуба Плажиньского, президентов Гданьска, Сопота и Гдыни, маршала Поморского воеводства, а также Поморского Фонда. Почетными ее патронажами стали Маршал Сената и Министр Иностранных Дел Республики Польша. Намерением инициаторов и учредителей именной премии являлось сохранение в памяти польского народа заслуг и достижений ее покровителя – первого некоммунистического Гданьского воеводы, маршала Сейма и вице-спикера Сената Республики Польша, председателя Ассоциации «Вспульнота Польска», человека широкого кругозора и дальновидных взглядов на Польшу и мир.

Премия присуждается ежегодно за журналистскую работу за предыдущий год по четырем номинациям: журналист полонийного СМИ; национальный журналист, освещающий полонийные темы; иностранный журналист, публикующийся на полонийные темы, а также редакция полонийного СМИ. Наградой в каждой из трех категорий журналистики являются: статуэтка и финансовое вознаграждение в размере десяти тысяч злотых. Наградой в категории Редакция полонийного СМИ является статуэтка.

В этом году лауреатами премии имени Мацея Плажиньского стали журналисты из Литвы, Польши, Канады и России. Отличия получили журналисты из Чехии и Молдавии. От претендентов поступило 116 заявок, полученных из 22 стран. Лауреатов премии определяло жюри в следующем составе: Якуб Плажиньский (председатель), Анджей Гжыб (Сенатор Республики Польша, представитель Маршалка Сената), Ярослав Гугала («Телевидение Полсат»), Ежи Хашчынський («Жечь-посполита»), Малгожата Наукович



(«Польское радио»), а также Каролина Грабович-Матыяс (директор Музея эмиграции, секретарь жюри).

Вручение наград состоялось 12 апреля 2014 г. в городе Гдыня (Польша).

В номинации **Журналист полонийных СМИ** лауреатом стал **Ромуальд Мечковский** из редакции квартальника „Znad Wilii” («Над Вилией») за самый высокий уровень журналистики, объективность и профессионализм, за интересное освещение жизни поляков в Литве и развитие польско-литовского диалога.

В номинации **Национальный журналист, пишущий на полонийные темы**, победительницей стала **Мальвина Вротняк-Халада** за цикл репортажей, представленных на портале bankier.pl под названием «Там живу», в которых показаны светлые и темные стороны жизни поляков за рубежом.

В номинации **Иностранный журналист, публикующийся на полонийные темы**, лауреатом стала **Ирмина Сомерс** за цикл телевизионных программ «ОК! Польша», транслировавшихся по телевидению в Канаде, за представление современного и привлекательного образа поляков, что изменило стереотипное восприятие Полонии

на североамериканском континенте. Кроме того, жюри отметило **Ренату Виланову** из чешского телевидения за репортажи и информационные материалы по теме польского меньшинства в Чешской Республике.

В номинации **Редакция полонийного СМИ** лауреатом стал **сибирский кварталник Конгресса поляков в России «Rodasy» («Соотечественники»)** за всесторонность освещаемой тематики, за ее историческую составляющую, освещение повседневной жизни польского общества в России, а также за память о судьбах поляков в России. Награду от имени редакционного совета журнала получил доктор Артем Чернышев. 27 апреля эта награда торжественно была вручена главному редактору журнала «Rodasy» («Соотечественники») **Людмиле Полежаевой**. Церемония состоялась в Польской школе при республиканском Центре детского творчества в Абакане (на фото).

Также жюри премии отметило ежемесячный журнал поляков **Молдавии «Jutrzenka» («Утренняя звезда»)** за сохранение польской культуры и традиций, несмотря на социальные, культурные, политические и религиозные барьеры.

Ред.

НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ: О РУССКИХ В ПОЛЬШЕ

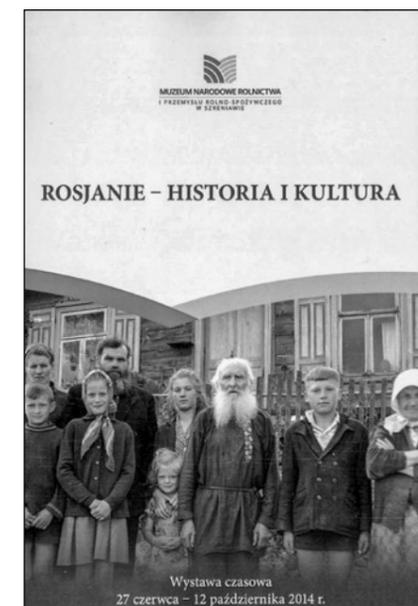
27 июня 2014 г. в Национальном музее сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности в Шреняве около Познани прошла научная конференция на тему «Россияне – история и культура». Это была уже девятая научная сессия, посвященная национальным меньшинствам в польской деревне. Главный организатор конференции – Восточный Институт университета Адама Мицкевича в Познани и организатор этого Института профессор Артур Кияс. В конференции приняли участие ученые из университетских и музейных центров в Варшаве, Седльцах, Ольштыне, Сувалках и Познани.



Обсуждались прежде всего вопросы, связанные с основанием русских старообрядческих сел на территории Речи Посполитой в конце XVII в. Бежавшие русские раскольники находили свое убежище именно в Польше, а позднее, после потери Польшей независимости, часть польских сел оказалась на территории Пруссии. Немцы очень ценили работающих русских староверов. После приобретения Польшей независимости в 1918 г. Русская старообрядческая церковь получила официальный статус, и Польша была первым государством, признавшим старообрядческую церковь официально. Выделялись средства на развитие русских школ, постройку церквей. После Второй мировой войны проводились неудачные попытки расселения русских сел, особенно на территории Литовской ССР, которая не приняла русских староверов подобно Польше. Потомки русских староверов до сих пор проживают на территории Варминского-Мазурского и Подляского воеводств РП.

Интересной темой также является пребывание белой эмиграции в Польше в 1918-1939 гг. Как отметил профессор Артур Кияс, данная тема довольно перспективна и еще мало исследованная. Польские ученые уже много сделали для документации пребывания поляков в Сибири, начиная с XVI в. до наших дней, а вот тема русских в Польше требует своих исследователей.

Одним из мероприятий, сопровождавших конференцию, было открытие



временной выставки «Русские – история и культура» (из цикла «Национальные меньшинства польской деревни»). Выставка составлена из экспонатов, собранных по личным коллекциям, а также переданных на время краеведческими музеями из городов Ольштын, Сувалки, Варшава, Кельце, Седльце, Лодзь, Познань и Конин. Музейщиком удалось собрать около 300 экспонатов, показывающих повседневную хозяйственно-бытовую и религиозную жизнь русской общины в Польше. Целью данной выставки стал показ матери-

альной и духовной культуры русского меньшинства, проживающего в Польше от XVIII в. до нашего времени.

Позднее, 29 июня, на территории Музея прошло инсценированное представление на тему русских в польской деревне, организован показ выставки для жителей Шренявы и гостей.

Выставка будет работать до 12 октября, а до конца года запланировано издание материалов прошедшей конференции.

*Сергей ЛЕОНЧИК
Фото автора*

Петр КРАЕВСКИЙ

ОМСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ИСТОРИКО-КРАЕВЕДЧЕСКИЙ КЛУБ «ПОЛОНИЯ ПРИИРТЫШЬЯ»

Историко-краеведческий клуб «Полония Прииртышья» (Omski regionalny krajoznawczo-historyczny klub «Polonia Priirtyszja»), созданный в Омском регионе – не общественная организация (требующая обязательной регистрации и многочисленной ненужной отчетности), а просто клуб по интересам. Подобные клубы есть у нумизматов, фалеристов, шахматистов, собаководов, есть подобные же любительские исторические и спортивные клубы, клубы любителей поэзии и т.п.

Наш клуб был создан не на пустом месте, а с привлечением бывших и действующих членов омского польского общества «Родзина-Семья», а также журналистов, любителей-историков, да и просто неравнодушных земляков.

По численности он небольшой. Мы и не стремимся его состав как-то специально расширить, дело ведь не в количестве, а в привлечении именно тех людей, кому действительно нравится заниматься историко-краеведческой работой. Мы – вне политики, нам чужды какие бы то ни было националистические настроения. Цели нашего клуба простые и человеческие. В меру сил и возможностей мы бескорыстно и на добровольной основе стараемся помогать россиянам и полякам в поисках сведений о жизни их предков в России и за ее пределами.

Мы ищем старые захоронения, исторические места, связанные с пребыванием поляков на территории нашей страны. Разыскиваем и рассказываем также и о старых российских захоронениях. Активисты клуба собирают и публикуют воспоминания польских жителей, чьи семьи были сосланы в сталинские годы в безводные и пустынные казахстанские степи и в иные отдаленные от исторической родины места. Вот только несколько эпизодов нашей деятельности.

С нашей помощью гражданин Республики Польша Ян Кава получил сведения о пребывании его семьи в 1940-1946 годах на омской земле. Нам удалось обнаружить и старое заброшенное таежное кладбище, где нашли

вечный покой мать и три брата пана Кавы. На это кладбище теперь трудно проехать – дорога туда возможна только в течение полутора летних месяцев, в остальное время туда не пробраться.

С трудом мы нашли детский дом в Омске, в котором маленький Ян Кава жил последние годы перед возвращением на родину.

Нам понятны его волнение и слезы, ведь обращаясь к нам с просьбой, он почти не надеялся, что получит такие исчерпывающие сведения и даже фотографии.

Другому поляку – пану Томашу Кучинскому – мы и сейчас помогаем в розысках сведений о его деде Болеславе Кучинском, проживавшем в начале 20 столетия в селе Пологрудово Тарского района Омской области. Отца Болеслава звали Томаш Кучинский, мать – Наталья (в девичестве Мацеровска). Кое-что мы уже и сами нашли, но будем рады узнать что-либо об упомянутых людях и от других людей.

Мало кому из современников известно сегодня о масштабах сталинских репрессий. Редко вспоминают о лагерях в Боровичах, на Урале, в Омске, в Тайшете. А ведь эти лагеря по своему составу были многонациональными. Прошел тяжелый путь заключенного и отец нашего давнего знакомого пана Анджея. Отец пана Анджея, будучи простым солдатом польской Армии Крайовой, с 1944 по 1957 годы находился в этих лагерях (не считая еще трех лет, которые он до того провел в фашистских застенках).

Вся его вина была лишь в том, что он на допросе заявил следователям



НКВД о своей главной мечте – чтобы его родная Польша была свободной. В лагерях он выжил и не предал своей мечты. После 13 лет подневолья ему чудом удалось вернуться в Польшу, к жене (с которой до ареста прожил всего один месяц).

Нам удалось помочь этой польской семье найти место расположения уже снесенного Омского лагеря заключенных, показать его специально приехавшим в Сибирь детям. Мы также постарались разыскать документы, подтверждающие, что бывший польский гражданин, волею судьбы оказавшийся в сталинских лагерях, был невиновен перед нашей страной и народом. Реабилитирующие материалы нам помогли найти сотрудники УФСБ по Омской области, за что им хотелось бы сказать спасибо.

Но на этом история не закончилась. Оказалось, что в последний год своей сибирской жизни бывший солдат Армии Крайовой, бывший заключенный германских и советских лагерей, а также печально известного Майданека работал под милицейским надзором в Омске. Нам удалось разыскать место его работы, барак, где он жил. Сейчас мы заняты поиском жильцов старого

барака, которые могли бы вспомнить и рассказать о поляке, который так хотел вернуться на родину.

С нашей помощью и участием на месте массовых захоронений 200 тысяч невинно погибших омских заключенных этого лагеря вместо старого покосившегося одинокого креста был поставлен памятник. Кстати, когда делали фундамент для этого совсем небольшого памятника, то сразу наткнулись на шесть человеческих скелетов! Вот такая тут плотность «траншейных» захоронений...

Есть еще одно важное дело у членов клуба «Полония Прииртышья». Мы собираем сведения об одном из первых создателей советских торпед. Им считается ленинградский инженер, главный конструктор 3-го отдела Остехбюро Корвин-Коссаковский Ричард Никодимович, тоже по происхождению поляк, расстрелянный в СССР в 1937 году. Внук пана Ричарда проживает в Варшаве и в этом году побывал в Омске по нашему приглашению.

А вот следующая история. Польский варшавский музей очень долго искал российского поляка, проживающего ориентировочно на Алтае. Затем работники музея обратились к нам, и мы помогли им в розысках, за что получили сердечную благодарность из Варшавы. Вскоре после этого съемочная группа из

Польши сняла с участием нашего героя документальный фильм на Алтае.

Одному молодому омскому поляку мы помогли разыскать дядю, Заслуженного артиста России.

В жизни бывает всякое. Варшавский пан Марцин через нас искал знакомую девушку Наташу, парикмахершу из Омска, с которой познакомился в Варшаве. Он думал, что его знакомая просто потеряла врученные ей адреса и телефоны. Как оказалось, парень просто ошибся в выборе. Наташу мы все же нашли (хотя, скажем откровенно, поисками подобного рода заниматься не очень-то хотелось бы). Но девушка без объяснения причин наотрез отказалась от дальнейших контактов со своим польским знакомым. Бывает.

Клуб занимается поисково-краеведческой работой и в интересах россиян. Собраны и опубликованы многочисленные материалы о периоде коллективизации, о ссылках раскулаченных крестьян в Нарымский край, в Васюганские болота.

В содружестве с Омским отделением Русского географического общества один из журналистов, членов нашего клуба, подготовил материалы об истории старого Московского тракта, им также найдены ранее неизвестные сведения об участниках Гражданской войны и др.

Статьи и очерки членов нашего клуба опубликованы во многих печатных сборниках (в т.ч. и научных), как в России, так и за рубежом.

Поисковую работу энтузиастов «Полонии Прииртышья» высоко оценили польские организации, награждавшие их, в частности, Бронзовыми Медалью Заслуг польского Союза Сибиряков. А один из членов клуба награжден польским почетным Крестом «Semper Fidelis» (Всегда Верен). Кстати, он является единственным кавалером этой награды от Урала до Дальнего Востока.

Деятельность клуба продолжается, и работы предстоит еще много. Увы, но не всегда поиски наши бывают успешными. Сказывается банальная нехватка времени, а также не всегда выдается возможность куда-либо выехать.

Еще одна проблема заключается в том, что архивы сейчас выдают только платные справки, причем деньги требуются немалые. К сожалению, работать с архивами на платной основе мы не можем, о чем заранее предупреждаем тех, кто обращается к нам за помощью. А в остальном, как говорится, – милости просим.

Наш адрес для контактов:
klub.rr@yandex.ru

Председателем клуба является автор этих строк (на снимке).

ИСТОРИЯ ПОЛЬШИ В НЕСКОЛЬКИХ КАРТИНАХ

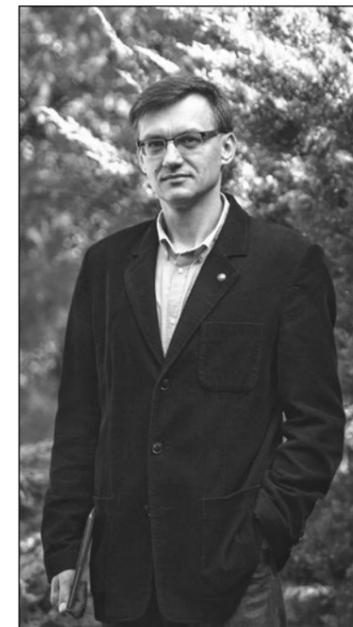
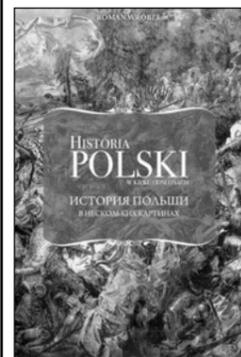
Так называется краткая история польского государства, размещенная на 33 страницах текста с приложенным DVD фильмом. Автор этого эссе – историк и журналист Роман Врубель, который несколько лет был учителем истории в польской школе в столице Латвии Риге, на польском телевидении вел передачу «История и фильм», автор нескольких книг по истории Польши XX в.

В названном издании 11 глав – Начало, Польша Пястов, Польша Ягеллонов, Речь Посполитая обоих народов, Распад I Речи Посполитой, Польша в неволе, К независимости, Светлейшая Речь Посполитая польская, Вторая мировая война, Польша под советским господством и Республика Польша.

Краткая история является прекрасным пособием для тех, кто хочет узнать историю польского государства, для учащихся полонийных школ, студентов. Настоящее издание имеет также краткий русский перевод. Реализатор проекта Ассоциация «Вспульнота Польска» благодарит МИД Республики Польша за финансовую поддержку этого проекта.

История Польши в качестве приложения будет выслана основным получателям нашего издания «Rodacy-Соотечественники».

Сергей ЛЕОНЧИК



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ СВЯТОСЛАВА БЭЛЗЫ

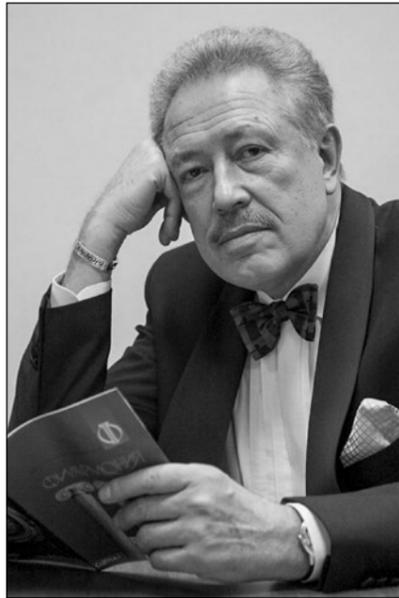
6 июня 2014 г. в Москве простились с известным деятелем культуры Святославом Бэлзой. Гражданская панихида прошла в Центральном доме литераторов.

4 июня в Мюнхене скончался наш друг Святослав Бэлза. Для всех нас он был образцом культуры и интеллигентности, просветителем в самом высоком значении этого слова. Выдающийся профессионал, музыковед, литературный критик, историк отечественной и мировой культуры, он навсегда останется в нашей памяти как человек двух культур – польской и русской.

Святослав Бэлза трепетно относился к своим корням, к Польше, к памяти своего отца, Игоря Бэлзы, видного ученого-шопеноведа. Он свободно владел польским языком, а его глубокие знания польской культуры и истории служили делу сближения наших народов.

В церемонии прощания в Центральном доме литераторов приняли участие Чрезвычайный и Полномочный посол Республики Польша в РФ Войцех Зайончковски с супругой Изобеллой, советник посольства Адам Садовник и председатель Конгресса поляков в России Халина Суботович-Романова, которые возложили венок и цветы к гробу покойного. Посол РП почтил память Святослава Бэлзы, отметив в прощальном слове важный вклад С. И. Бэлзы в развитие русско-польских культурных связей, подчеркнув также его важную роль в пропаганде польского музыкального наследия в России.

На сайте Посольства Республика Польша можно прочитать следующее посвящение Святославу Бэлзе: «... ушел из жизни Святослав Бэлза – незабываемый друг нашей страны,



выдающийся российский литературный и музыкальный критик, популярный тележурналист, необыкновенно заслуженный для продвижения польской культуры в России.

Корни Святослава Бэлзы исходят от древнего, известного польско-русского рода. Его предок, Владислав Бэлза, был автором знаменитого патриотического стихотворения (1900 года) «Катехизис польского ребенка», которое начинается со слов: «Кто ты такой? Поляк малый. Какой знак твой? Орел белый». Святослав Игоревич с юмором говорил, что любовь к Польше он унаследовал.

Святослав Бэлза был инициатором и организатором московского Международного конкурса юных пианистов имени Шопена, проводимого с 1992 года. С 1965 года он служил научным сотрудником в Институте мировой литературы РАН. В 1979-89 гг. работал обозревателем элитной «Литературной газеты». С 1997 года С. И. Бэлза был связан с телеканалом Культура, где являлся бессменным ведущим популярных передач, посвященных классической музыке. Он был соучредителем (1991) и вице-президентом Московского общества имени Шопена. С 2006 года С. Бэлза возглавлял Общество экономического и культурного сотрудничества с Польшей.

Среди наград Святослава Бэлзы – Офицерский крест Ордена за заслуги перед Республикой Польша (1997), Золотая медаль «Gloria Artis», которой он был удостоен министром культуры и национального наследия РП (2010), премия министров иностранных дел РП и РФ за выдающиеся заслуги в деле сближения народов Польши и России (2002).

16 апреля 2014 года в Посольстве Польши он вел концерт вокальной и фортепьянной музыки Ф. Шопена с участием Эвы Ижиговской и Рэма Урасина. Это было одним из последних выступлений святой памяти Святослава Бэлзы.

Конгресс поляков в России выражает глубокие соболезнования семье, близким и друзьям Святослава Бэлзы.

Светлая ему память и прощальный поклон!

Информация ФПНКА «Конгресс поляков в России»

В мае этого года на 91-м году жизни после продолжительной болезни скончался Войцех Ярузельский. Несмотря на всю свою неоднозначность, он останется одной из важнейших фигур современной Польши и Европы. Генерала вспоминают: проф. Анджей Фришке, Александр Квасневский, Владислав Фрасынюк, Лех Валенса, Архиепископ Войцех Поляк.

24 апреля не стало Тадеуша Ружевица. Поэт, драматург, прозаик, сценарист, один из крупнейших творцов польской

литературы. Событием был его первый послевоенный сборник 1947 года «Беспокойство» – попытка восстановить фундаментальные ценности после коллапса, после массовых убийств, после Освенцима и трагедии Катастрофы. Его произведения переведены на 49 языков.

Тадеуш Ружевиц умер в возрасте 93 лет. Согласно своей последней воле, он нашел упокоевание на евангелистском кладбище при расположенной у подножья горы Снежки церкви Ванг в Карпаче, в Нижнесилезском воеводстве.

По страницам печати

Уже в 15-й раз гостеприимная польская земля по инициативе мэрии г. Люблина и Общественного объединения «Wspólne Korzenia» («Общие Корни») принимает соотечественников из России, Казахстана, Белоруссии, Украины. В этом году, как и прежде, приглашения получили 35 потомков поляков, людей старшего поколения. Наиболее представительной была группа из Сибири и Дальнего Востока: из Омска, Горно-Алтайска, Челябинска, Новосибирска, Иркутской области, Южно-Сахалинска и Камчатки.

НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ПАСХАЛЬНЫЕ ВСТРЕЧИ В ПОЛЬШЕ



Пребывание членов полонийных организаций на родине своих предков традиционно приурочивается к празднику католической Пасхи. Причем благодаря тому, что часть времени гости проживают в польских семьях, через непосредственное участие в Пасхальных мероприятиях они получают возможность погружения в традиции и обычаи этого самого светлого праздника. Кроме того, это прекрасная возможность ближе познакомиться с соотечественниками, увидеть их жизнь как бы изнутри, попрактиковаться в польском языке.

Программа 10-дневной поездки была обширна и разнообразна. Она включала в себя посещение городов Люблин, Краков, Ченстохова, Варшава.

Люблин был началом и завершающим этапом нашего путешествия. В день приезда, 19 апреля, накануне Пасхи, на Замковой Площади нашу группу торжественно встречали по

старо-польскому обычаю хлебом и солью Председатель объединения «Wspólne Korzenia» пан Збигнев Войцеховский и принимающие семьи, добровольно взявшие на себя все заботы и финансовые затраты по приему гостей.

Нам с Ольгой Андреевной Савчиц, моей коллегой по Горно-Алтайской полонии, повезло вдвойне: мы гостили в двух польских семьях. Первоначально, при заезде, совпавшем с праздником Пасхи, – в семье Анджея и Катажины Круль. Супруги молодцы, им еще нет 40, у них четверо детей школьного и дошкольного возраста. Катажина – социолог, преподаватель Люблинского университета им. М. Кюри-Скловской, ее муж работает в области строительства.

Мы жили в их прекрасном доме, площадь которого составляет около 200 кв. м., в коттеджном поселке вблизи Люблина. На первом этаже гостиная, столовая, кабинет, кухня, санузел и подсобные помещения. На втором – 4 ком-

наты, в том числе детские, и санузел. Во дворе – гараж и сауна, крошечный огород, газоны, зеленые насаждения, игровой комплекс для детей, включая батут. Все очень рационально, ничего лишнего. Свободное от зелени пространство двора вымощено плиткой. В распоряжении семьи два легковых и один грузовой автомобили.

Мы поинтересовались, как удалось нашим хозяевам построить столь комфортабельное жилье для большой семьи. Выяснилось, что молодые вкладывали в стройку не только собственные средства, в значительной мере помогли родители.

20 апреля – день Пасхи – мы провели вместе с семьей Круль. Супруги уделили нам много времени и внимания. После праздничной утренней мессы в костеле и обильного завтрака (у поляков тоже есть традиция Поста и разговения) в компании Катажины и ее детей мы посетили курортный городок Наленчув, с удовольствием погуляли в прекрасном парке кардиологической лечебницы. Городок знаменит еще и тем, что в нем любили бывать многие известные поляки, здесь подолгу жили классики польской литературы Болеслав Пруст, Стефан Жеромский.

Катажина свозила нас на автомобиле на усадьбу своих родителей, Адама и Евы Зелинских, в поселок Подоле. Супруги содержат сельскохозяйственную ферму, выращивают зерновые культуры и овощи, которые сдают в магазины Люблина. Хозяйка угостила нас чаем с пирожными, а пан Адам с готовностью показал нам свое фермерское хозяйство.

Надо отметить, что в Люблинском воеводстве, равно как и на всем пути нашего следования, мы, конечно, не могли не обратить внимания на порядок, чистоту и эстетику польских городов и поселков.

Вызывает восхищение вид домов и приусадебных участков: ухоженных, аккуратных, с газонами и цветниками, с живыми зелеными изгородями. Дома построены примерно в одном стиле: кирпичные, в 2-3 уровнях, но каждый

из них имеет какие-то особенности, что делает их непохожими друг на друга.

На следующее утро, 21 апреля, пан Анджей отвез нас к месту сбора группы на Замковой Площади. Отсюда началось наше путешествие по другим польским городам. В поездке нас сопровождал, проявляя максимум заботы и внимания, пан Петр Тоц, заместитель Председателя объединения «Wspólne Korzenia».

В Кракове, крупнейшем культурном, промышленном и торговом центре Польши, состоялась прекрасная экскурсия по наиболее известным историческим объектам: Вавельский Дворец, являвшийся на протяжении многих веков резиденцией польских королей; Мариацкий костел; один из старейших в Европе Ягеллонский университет, основанный в 1364 г.; Рыночная площадь со знаменитыми Сукенницами, сувенирными лавками и уютными уличными кафе. В свободное время желающие смогли прокатиться в конных экипажах по вечернему Кракову, посмотреть на огнедышащего Дракона (Вавельского Смока), охраняющего вход в подземелье дворца.

Во время обеда, который состоялся в ресторане «Дома Полонии» на Рыночной площади, нашу группу от имени мэра г. Кракова сердечно приветствовала пани Генрика Кишка, заместитель директора Отдела социальной политики. Каждому гостю был вручен памятный подарок от Администрации города.

В Кракове, благодаря помощи и участию польских друзей, Ольга Андреевна Савчиц нашла братскую могилу, в которой похоронен ее отец, гвардии майор Андрей Акимович Луценко. Он, кадровый военный, во время войны был командиром артиллерийской бригады. В январе 1945 г., в бою за освобождение г. Кракова от гитлеровских войск, была смертельно ранен. Его семья получила известие, в котором сообщалась дата его гибели и место захоронения – Центральная площадь г. Кракова.

Действительно, первоначально, сразу после боев, павшие советские воины были похоронены в центре города, на Плантах, у Барбакана. В 1997 г. это захоронение было перенесено на воинское кладбище «Раковицки», где покоятся польские, советские, британские и немецкие солдаты и офицеры.

Данные об этом пан Юзеф Хусаж, главный координатор нашей поездки,

нашел в Интернете еще за месяц до нашего приезда, а в Кракове к поиску подключился пан Ежи Богуслав Новак, известный журналист и путешественник. Именно он на своем автомобиле привез Ольгу Андреевну на это кладбище. И вот – удача: на табличке первого же пилона, к которому подошла пани Ольга, первым значится ее отец.

Невозможно представить, что в этот момент чувствовала 78-летняя наша землячка! Потеряв отца в 10-летнем возрасте, всю жизнь она мечтала найти его могилу – и нашла с помощью сердечных, отзывчивых людей в Польше.

На следующий день покидаем незабываемый гостеприимный Краков. По пути из Кракова до Ченстоховы – краткая остановка в Сандоже, где любил бывать Папа Иоанн Павел II. Здесь много памятных знаков, связанных с его именем. Далее – остановка в Лагевниках и краткий осмотр Санкториума Милосердия Божьего.

По прибытии в г. Ченстохова в городской Ратуше нас тепло встретил заместитель мэра пан Рышард Стефаняк. Члены полонийных организаций рассказали о себе, о своих польских предках, передали привезенные сувениры.

Неизгладимое впечатление произвело посещение монастырского ансамбля Отцов Паулинов на Ясной Горе, основанного в 1382 г. Это – духовный центр Польши, а также один из крупнейших паломнических центров христианского мира, куда ежегодно устремляются до 4,5 миллионов паломников со всех континентов, чтобы почувствовать неповторимую атмосферу известного во всем мире санктуария – хранилища важнейших национальных святынь. Здесь находятся Капелла Чудотворной Иконы Божьей матери, Базилика, музейные залы: Сокровищница, Бастион с. Роха, Музей 600-летия, Рыцарский Зал.

По этим объектам служителями монастыря для нас была организована двухчасовая экскурсия. А вечером и ранним утром следующего дня мы вместе с многочисленными паломниками участвовали в удивительной по торжественности и красоте службе в Капелле Чудотворной Иконы Божьей матери, которую называют также Черной Мадонной.

Из Ченстоховы наш путь продолжался в Варшаву. Полудневное посещение столицы было предельно насыщено. Сразу же по приезде наша группа в помещении Ратуши встрети-

лась с заместителем мэра Варшавы паном Влодзимежем Пашиньским. В теплой, дружеской атмосфере он рассказал об основных направлениях в работе столичной Администрации, искренне заинтересовался нашей жизнью.

В тот же день состоялось посещение Музея Варшавского восстания, где с необычайной достоверностью созданы экспозиции, передающие атмосферу патриотического подъема военных лет и в особенности осени 1944 г., когда героические защитники города поднялись на последнее вооруженное сопротивление гитлеровским захватчикам. Как известно, это восстание было жестоко подавлено с помощью немецкой артиллерии и авиации. Свидетельства и документы немногих уцелевших тогда варшавян легли в основу экспозиций музея.

На следующий день состоялось посещение Сейма, Сената Республики Польша и Президентского Дворца. В ходе экскурсии мы познакомились со структурой высших органов власти Республики Польша, с содержанием и регламентом их работы.

В Сенате была организована встреча с Маршалом Сената паном Богданом Боруевичем. Общение, в ходе которого пан Маршал рассказал о своей работе и расспрашивал о нашей жизни, завершилось вручением сувениров и совместным фотографированием. В Президентском Дворце на встречу с полонийной группой пришел министр Канцелярии Президента Республики Польша пан Мацей Климчак. Такое внимание важных государственных деятелей к соотечественникам с Востока было для нас значимо и приятно.

Не обошлось, конечно, и без пешеходной экскурсии по центру столицы и посещения Старого Мясца, свидания с которым так ждали члены делегации. Колонна короля Зигмунда, Королевский Дворец, символ Варшавы Syrenka – все так хорошо известно по фотографиям – стало зримо и досягаемо. В одном из ресторанов исторического центра города нас ждал прекрасный обед, совместный с представителями местной администрации.

После Варшавы путь снова лежал в г. Люблин, где поздно вечером на Замковой Площади нас ожидали ставшие уже родными принимающие семьи.

В этот раз мы с Ольгой Андреевной были поселены в семью пани Тересы Вуйтович, которая приняла нас как

родных, создала для нас прекрасные условия проживания. По профессии она швея, сейчас на пенсии, много лет как вдова. Вместе с мужем воспитала двух сыновей и дочь; у пани Тересы 8 внуков и есть первый правнук. Несмотря на свои 74 года, она очень подтянутая, подвижная, свободно водит легковой автомобиль, ухаживает за дачным участком.

Еще при жизни мужа пани Тересы был построен в частном секторе Люблина трехэтажный дом, просторный, со всеми удобствами. На первом этаже живет сама хозяйка, на втором – семья дочери Йолы с четырьмя детьми, третий занимает семья сына Кшиштофа. Младший сын Ежи, который также очень помогал нам, с семьей живет отдельно.

Программа нашего пребывания в Люблине также была полна событий. В субботу, 26 апреля, мы посетили территорию концентрационного лагеря времен II Мировой войны в Майданеке, возложили венки к памятнику Иоанну Павлу II на территории Католического университета и к памятнику жертв Катини.

В небольшом городке Коцке, насчитывающем около двух тысяч жителей, гостям показали прекрасно оборудованный школьный музей военной истории, включающий экспонаты, начиная со средневековья и до современности. После посещения музея автобус доставил нас в местечко Щекарков, что неподалеку от г. Любартува, в усадьбу пана Павла Щепаняка, общественного деятеля и постоянного спонсора объединения «Wspólne Korzenia». В уютном биваке над рекой Вепш гостей приветствовали представители гмины Любартув, директор местной школы пан Павел Добек, вокальная группа учащихся школы и фольклорный ансамбль «Рокичанка». Историко-реконструктивная группа во главе с паном Камилем Зыдлевским продемонстрировала сцены из военной жизни 17 века.

За дружеским ужином до самого вечера шло наше общение с жителями Коцка, Любартова, Щекаркова, играла музыка в исполнении местного ансамбля, звучали общие песни на польском, русском, украинском языках. Поздно вечером мы покидали гостеприимный Щекарков с чувством сердечной теплоты и признательности жителям округа и координатору встречи – секретарю гмины Коцк пану Веславу Грешате.

27 апреля – День канонизации Папы Иоанна XXIII и Папы Иоанна Павла II.

Тысячи верующих из Польши устремились в Рим, на площадь Св. Петра в Ватикане, чтобы непосредственно принять участие в этом столь значимом для сердца поляка событии. Те же, кто остался дома, наблюдали за церемонией канонизации по телевидению, а также на больших экранах, установленных на площадях и в костелах польских городов. Наша группа провела этот день в принимающих нас семьях, участвуя вместе с хозяевами в праздничных мероприятиях.

В этот день наша хозяйка пани Тереса свозила нас на службу в костел, затем в Кафедральный собор, а вечером пригласила к себе всех членов семьи для знакомства с гостями из далекой Сибири. Завязался живой, непринужденный разговор; молодые люди задали нам много вопросов, на которые мы постарались ответить как можно подробнее и искреннее. С интересом рассматривали привезенные нами фотографии наших предков и членов наших семей. Польских друзей интересовало, какими путями поляки попадали в Сибирь, чем там занимались, что представляет собой Сибирь сейчас.

О многом мы говорили за чашкой чая с нашей радушной хозяйкой; как женщины примерно одного возраста и как матери хорошо понимали друг друга и сблизились за эти три дня настолько, что к моменту прощания пани Тереса называла нас своими сестрами. От общения с семьями Анджея и Катажины Круль и пани Тересы Вуйтович у нас остались самые добрые воспоминания. Мы бесконечно благодарны принимавшим нас семьям за бескорыстие, сердечность и проявленное к нам внимание.

В последний день пребывания, 28 апреля, состоялся прием в Ратуше, встреча с организаторами акции: заместителем мэра г. Люблина паном Гжегожем Семинским; Председателем объединения «Wspólne Korzenia» паном Збигневом Войцеховским и его заместителем паном Юзефом Хусажем; представителем Люблинского отделения организации «Wspólnota Polska», директором Дома Полонии паном Дариушем Слядецким и жителями Люблина, у которых мы гостили. В адрес организаторов и в целом принимающей стороны участниками поездки было сказано немало теплых, идущих от сердца благодарственных слов, вручены ответные памятные подарки.

Несомненно, наша поездка в Польшу на «Wielkanoc 2014» стала возможной благодаря многолетнему сотрудничеству мэрии г. Люблина под руководством пана Кшиштофа Жука и Общественного объединения «Wspólne Korzenia» с сибирскими и дальневосточными полонийными организациями, а также при деятельной поддержке Генерального Консульства Республики Польша в г. Иркутске.

Такие мероприятия, требующие колоссальных усилий многих людей и больших материальных затрат приглашающей стороны, дают уникальную возможность потомкам поляков с Востока побывать на земле предков, ближе узнать культурные и религиозные традиции польского народа, реализовать свою порою кажущуюся неосуществимой мечту. От всего сердца мы благодарим тех людей, которые причастны к этой благородной акции.

Татьяна ЩЕРБАКОВА,
к.п.н., член Алтайского республиканского национально-культурного объединения «Zdrój» («Родник»),
г. Горно-Алтайск

См. разворот цветного вкладыша. На снимках: Левая страница – 1) Председатель общественного объединения «Wspólne Korzenia» пан Збигнев Войцеховски и принимающие семьи встречающие гостей на Замковой Площади г. Люблина. 2) Общий памятный снимок с Маршалом Б. Боруевичем (в центре) и сенатором С. Гогачем (слева). 3) Члены группы Галина и Елена Прилуцкие из Донецка у усыпальницы Леха и Марии Качиньских в Вавеле. 4) Встреча в Сенате РП с Маршалом Сената паном Богданом Боруевичем. 5) Уиконы Божьей Матери Ченстоховской. 6) Францис Бартусевич (Омск) и Владимир Королев (Челябинск) вручают сувениры на встрече в мэрии г. Ченстоховы. 7) Одна из экспозиций военного музея в г. Коцке. 8) Реконструкция военного эпизода. 9) Активный организатор акции Wielkanoc w Polsce 2014 пан Юзеф Хусаж. Правая страница – 1) Встреча с заместителем мэра г. Варшавы В. Пашиньским. 2) Посещение Ягеллонского университета в Кракове. 3) Стелла в честь советских воинов, павших в боях за Краков. 4) Возложение венка к памятнику Иоанну Павлу Второму и Кардиналу Стефану Вышиньскому. 5) Фольклорный ансамбль «Рокичанка». 6) Напись на плочине могилы, где захоронен отец О.А. Савчиц гвардии майор А.А. Луценко, погибший при освобождении г. Кракова 21 января 1945 г. 7) О.А. Савчиц у могилы отца на воинском кладбище г. Кракова. 8) Общий снимок на Замковой Площади по приезде в г. Люблин. 9) Памятник Иоанну Павлу Второму в г. Сандоже.

Фотографии сделаны
Ежи Чаплинским и
Ежи Богуславом Новаком

АБАКАН

ŻEGNAJ, SZKOŁO! WITAJ, LATO!

РАССКАЗЫВАЕТ ОЛЬГА СЕДЫХ – ПЕДАГОГ ШКОЛЫ ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

ИТОЖИМ ТО, ЧТО ПРОЖИЛИ



25 мая 2014 года завершился очередной учебный год в Школе польского языка и культуры (Культурно-национальная организация «ПОЛОНИЯ» Республики Хакасия) при Государственном бюджетном образовательном учреждении РХ «Республиканский центр дополнительного образования детей».

В честь этого замечательного события ученики вместе с педагогами устроили традиционное чаепитие со сладостями. Детей пришли поздравить как педагоги школы, так и гости и друзья: отец Радослав Кварчинский и сестры Римско-католического прихода Сошествия Святого Духа г. Абакана. Было съедено немало сладостей, сказано немало теплых слов, вручены памятные дипломы... Но самое главное, в этот день мы подвели итоги уходящего учебного года, осознали, насколько важным, интересным, насыщенным он стал для всех нас!

В течение целого учебного года мы учились, пели, танцевали, мастерили, общались, дружили, принимали участие в разнообразнейших конкурсах. Этот год всех нас сделал богаче: появились новые знания, друзья, опыт, впечатления. Мы жили вместе как одна большая дружная семья. В этом учебном году мы смогли проявить себя в таких мероприятиях, как: Республикан-

ский конкурс «Кутюрье XXI века», конкурс «Краса земли хакасской», Межрегиональный конкурс знаний о Польше



«Родина! Знаешь ли ты?», межрегиональный фестиваль «Дороги Дружбы», День славянской письменности и культуры; также нами были организованы отчетный Рождественский концерт и концерт, посвященный 8 марта. Была получена столько впечатлений и эмоций, потрачено море времени и нервов, заработано новых грамот и дипломов! В общем, было, о чем вспомнить на выпускном в этом 2014 году!

Ну, а 1 июня состоялся итоговый отчетный концерт «Прощай, школа! Здравствуй, лето!» – как с новыми, так и с уже полюбившимися песнями и танцами, традиционным полонезом, которые учащиеся нашей школы продемонстрировали родителям и гостям.

Учебный год завершился, но впереди еще столько интересного! Каникулы в летней школе на Байкале! Участие в международном фестивале полонийных ансамблей в Жешове! Отдых на Балтийском море, организованный фондом Ромуальда Коперского, и много-много всего летнего, наполненного солнцем, ветром и радостью!

А еще впереди – новый учебный год, который обязательно будет более богатым на знания, друзей, новые путешествия и новые впечатления!

На снимках: 1) Вручение дипломов лучшим учащимся школы. 2) Чаепитие.

Фото автора

ПРОЩАЙ, ШКОЛА! ЗДРАВСТВУЙ, ЛЕТО!

2 мая 2014 года в городе Иркутске стартовал III Конкурс знаний о польском языке, истории, культуре и польских традициях «Oj, czy zna? Oj... czy zna?» – «Родина! Знаю ли я?».

В конкурсе приняли участие старшеклассники, изучающие польский язык, из 6 сибирских городов: Абакана, Омска, Томска, Улан-Удэ, Усоля-Сибирского и Иркутска. Город Абакан представляли ученики Школы польского языка и культуры (Культурно-национальная организация «ПОЛОНИЯ») при Государственном бюджетном образовательном учреждении Республики Хакасия «Республиканский центр дополнительного образования детей»: Андрей Подыряко, Арина Коренец, Кирилл Чернецкий и Анна Нефедова.

Трехдневный конкурс начался с командной викторины по общим знаниям о Польше с элементами географии и истории, а также знаниям о современной Польше. Однако больше всего эмоций вызвал конкурс «Угадай мелодию». Все сосредоточенно вслушивались в звуки мелодии, чтобы как можно быстрее, по наименьшему количеству нот узнать и сообщить правильные название популярных польских произведений. Побеждала в командных соревнованиях мо-



III КОНКУРС ЗНАНИЙ О ПОЛЬШЕ «РОДИНА! ЗНАЮ ЛИ Я?»

лодэж из Усоля-Сибирского, которая с минимальным разрывом опередила команды из Омска и Абакана.

Главной частью финала был индивидуальный конкурс. Каждый из финалистов получил тест, состоящий из 68 вопросов. Уже в третий раз с заданием лучше всех справился Андрей Агафонов из Усоля-Сибирского. Он получил Гран-при конкурса. Следует подчерк-

нуть, что участники конкурса были великолепно подготовлены и показали высокий уровень знаний. 12 человек из 22 участников (из них – трое абаканских старшеклассников) превысили в тесте порог 80% возможных пунктов. Такой хороший результат свидетельствует о стремлении молодежи расширять знания о Польше и польском языке. Многие участники планируют в будущем получать образование в польских вузах. Конкурс стал для них хорошей проверкой перед ожидающими их экзаменами в высшие учебные заведения.

Конкурс знаний о Польше «Родина! Знаю ли я?» был организован Генеральным консульством Республики Польша в Иркутске при сотрудничестве с учителями польского языка, присланными Центром развития польского образования за границей на работу в Россию (см. <http://www.irkuck.msz.gov.pl/>).

P.S. Пока верстался номер, нами получена замечательная новость! Двое выпускников нашей школы – Арина Коренец и Кирилл Чернецкий – успешно сдали экзамены и поступили в вуз Польши! Поздравляем! Gratulacje!

На снимках: 1) Организаторы конкурса и педагоги с Генеральным Консулом РП в Иркутске Марекон Зелиньским (второй слева). 2) Выполняя конкурсные задания.

Фото автора



ŻEGNAJ, SZKOŁO! WITAJ, LATO!

ПОЛЬСКАЯ КУХНЯ НА МЕЖДУНАРОДНОМ



1 июля в рамках IV Международного культурно-туристского форума «Сибирь Ил» в выставочном павильоне спорт-отеля «Гладенькая» открылась выставка «Национальная кухня и культура питания народов как основа национальной культуры». Выставка была организована Министерством национальной и территориальной политики Республики Хакасия, Министерством культуры РХ совместно с общественными организациями этнической направленности и национальными обществами Хакасии.

Свое кулинарное искусство продемонстрировали представители русского, хакасского, корейского, армянского народов национальных сообществ Хакасии, и гости из Таймырского долганского района Красноярского края,

древний коренной малочисленный народ – нганасаны. Культурно-национальная общественная организация «Полония» Республики Хакасия также была удостоена чести принять участие в этом торжественном и зрелищном мероприятии.

Любая национальная кухня – это многовековые традиции, которыми дорожит каждый человек. Ее секреты передаются из поколения в поколение, но на форуме нам пришлось приоткрыть завесу тайны над приготовлением некоторых блюд польской кухни. Следует сказать, что в выборе блюда мы изначально были ограничены, поскольку блюдо должно было делиться на мелкие порционные кусочки и при этом выглядеть эстетично, не терять своих вкусовых качеств в течении всего дня, что длилась выставка. Поэтому наш выбор пал на традиционные лакомства польской кухни – пончики и фаворки, пользующиеся необычайной популярностью в «запусты», или «жирный четверг», который наступает перед Великим постом в преддверии Пасхи.

Гости форума смогли не только оценить на вкус десерты западно-славянской кухни, но также познакомиться с их историей. Оказывается, название «фаворки» – родственно всем известному слову «фаворит» («любимчик»). Название этого блюда произошло от формы, в виде которого делаются фаворки, – бантика. Именно бантиками украшали средневековые рыцари платья дам своего сердца, или фавориток.

Никого не оставили равнодушными и сладкие варшавские пончики. Их история также вызывает интерес. Раньше, в XIX веке, пончиками назывались твердые кусочки из хлебного теста, начиненные... смальцем! Позже, когда пончики стали неотъемлемой частью пасхальной традиции, считалось, что если кто-то не полакомится сладким пончиком на «толстый четверг», тому не видать удачи целый год! Неудивительно, что до сих пор



ПРОЩАЙ, ШКОЛА! ЗДРАВСТВУЙ, ЛЕТО!

ФОРУМЕ

во всей Польше в канун Великого поста пончик стал любимчиком, и съедается их каждый год примерно 100 миллионов по всей Польше! К сожалению, в день открытия выставки объемы приготовленных сладостей не исчислялись в таких объемах, но довольными остались все гости форума без исключения!

Помимо национальной кухни, польская культура была представлена предметами декоративно-прикладного творчества. Польский стол был украшен пасхальными пальмами («palmu wielkanospe»), расписной посудой, выполненной в технике малеванок заливнянских («malowanki zalipianskie») преподавателем декоративно-прикладного искусства Викторией Симоновой, вышиванками, вырезанными преподавателем польского языка Ольгой Седых, и декоративными куклами из коллекции руководителя ансамбля «Сибирский краковяк» Елены Владимировой.

На снимках: 1) Представительницы «Полонии» (Ольга Седых и Виктория Симонова) с министром национальной и территориальной политики Республики Хакасия – Дмитрием Тодышевым. 2) Участницы, в ловицком и куявском национальных костюмах. 3) Участники выставки «Национальная кухня и культура питания народов как основа национальной культуры». 4) Представительницы «Полонии» (Ольга Седых и Виктория Симонова) с Леонидом Ереминым – к.и.н., заместителем председателя Совета по культурному наследию РХ, председателем геральдической комиссии при Верховном Совете РХ («За вклад в сохранение культурного наследия Хакасии»).



«ПОЛОНИЯ» НА ОТКРЫТИИ ЧИР ЧАЙААНА



Июль для Республики Хакасия выдался жарким на события международного масштаба. Еще не закончился IV Международный культурно-туристский форум «Сибирь Ил», как на арену культурной жизни ворвался яркий, красочный VIII международный эколого-этнический фестиваль театров кукол «Чир Чайаан»! В этот раз, впрочем, как и в предыдущие годы, фестиваль был насыщен потрясающими спектаклями, великолепными музыкальными представлениями, концертами и известными гостями из Голландии, США, Японии, Бразилии, Великобритании и других стран.

А открылся фестиваль театрализованном шествием участников VIII Международного эколого-этнического фестиваля театров кукол «Чир Чайаан», в котором приняли участие и представители нашей культурно-национальной организации «Полония» (на снимках **Татьяны ЗЫКОВОЙ**).



УФА

ДНИ ПОЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЫ В РЕСПУБЛИКЕ БАШКОРТОСТАН

С 16 по 18 мая 2014 года в Республике Башкортостан прошли Дни польской культуры, которые начались 16 мая в средней школе поселка Октябрьский Уфимского района РБ.

Участники мероприятия возложили цветы к знаку, установленному в память о нахождении польской деревни Вольдзика. Педагоги и учащиеся Национальной польской воскресной школы им. А. П. Пенькевича представили историко-культурологическое мероприятие «Чай или кофе?» о традициях русского чаепития и польского кофепития, основанное на материале поэм А. С. Пушкина «Евгений Онегин» и А. Мицкевича «Пан Тадеуш».

В этот же день в Башкирском государственном педагогическом университете им. М. Акмуллы прошло открытое занятие «Образ русалки в русской и польской культуре», подготовленное кандидатом филологических наук, доцентом филологического факультета Бирского филиала Башкирского государственного университета Юлией Королевой. В рамках этого занятия также был представлен доклад об Ирине Сендлер (Кшижановской), польке, которая во время Второй мировой войны вывезла из варшавского гетто более 2500 детей.

Центральным событием Дней культуры стал 15-летний юбилей Национальной польской воскресной школы им. А. П. Пенькевича, прошедший 17 мая 2014 года. В этот день школу посетили почетные гости, педагоги, работавшие в школе, выпускники, ученики школы и их родители, а также представители польской диаспоры Республики Башкортостан. С официальными поздравлениями выступили представители Администрации г. Уфы, управления образования г. Уфы и Кировского района, Дома дружбы народов РБ, Общества Дружбы «Башкортостан-Болгария», кафедры общего и сравнительно-исторического языкознания Башкирского государственного университета. Украшением мероприятия стали творчес-

кие номера, подготовленные педагогами и учениками Польской школы. Со сцены звучали стихотворения и песни на польском языке, ребята также показали сказку «Колобок» на польском языке и народные польские танцы. На празднике была представлена выставка народно-прикладного искусства Польши и художественных работ учеников. Прошедшее мероприятие еще раз показало, что Польская школа в Уфе заняла заметное и достойное место в системе национального образования республики, ее деятельность широко востребована детьми и их родителями, молодежью.

Далее делегация Польского центра и школы посетила деревню Ошмянка Благовещенского района РБ, где в 2012 году был установлен католический крест на месте бывшего кладбища, на котором похоронены поляки, проживавшие в этих местах с конца 19 до начала 20 века. Были возложены цветы, а также посажены кустарники.

18 мая Дни культуры продолжились в селе Чураево Мишкинского района РБ.

С Мишкинским районом связаны страницы жизни старинного польского рода Песляков, представители которого проживали на этой земле с 18 века до 1918 года 20 века. Данный вопрос был успешно изучен Е. М. Николкиным, преподавателем истории Марийской гимназии им. Яньша Ялкайна с. Чураево Мишкинского района. Благодаря этим исследованиям было найдено место, где располагалась усадьба рода Песляков и барский сад. В 2013 году на месте нахождения этого имения был установлен и торжественно открыт памятный знак, а также посажены ели.

Примечательным и волнующим моментом в этом году стал визит Ольги Вадимовны Пишковой, прямого потомка рода Песляков, контакт с которой был установлен в прошлом году

уже после открытия памятного знака, а во многом и благодаря именно этому событию.

Ольга Вадимовна проживает в Ижевске – столице Удмуртии, и бережно хранит память о представителях своего знаменитого рода. В ее семейном архиве находится немало документов, дополняющих и уточняющих уже имеющиеся сведения о дворянах Песляках.

Представители Администрации Мишкинского района, учителя и ученики марийской гимназии им. Яньша Ялкайна, жители села Чураево, О. В. Пишкова возложили цветы к памятному знаку, церемония завершилась посадкой сосен. Далее гости посетили место захоронения представителей рода Песляков.

Польскому центру совместно с Администрацией Мишкинского района еще предстоит провести работу по увековечению захоронений.

Марина ЛИСОВСКАЯ,
председатель Польского центра РБ,
Елена АМБАРЦУМОВА,
директор НПВШ им. А. Пенькевича

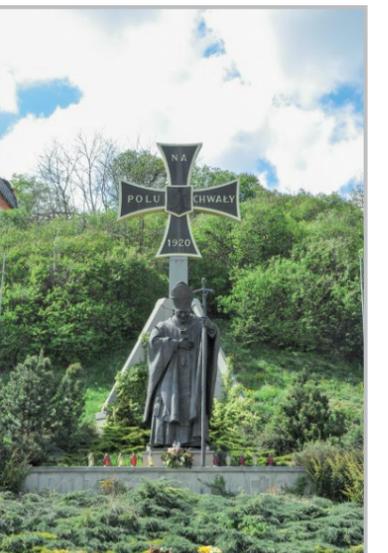
На снимках: 1) Участники Дней польской культуры у мемориального камня; 2) Воспитанники и педагоги Национальной польской воскресной школы им. А. П. Пенькевича на празднике, посвященном 15-летию юбилею школы; 3) Выступление учащихся школы на праздничном концерте; 4) Участники Дней польской культуры посадили сосны на месте бывшей усадьбы старинного польского рода Песляков в Мишкинском районе республики; 5) В польской школе на юбилей собрались педагоги, родители учащихся, руководители Польского центра РБ; 6) Делегация Польского центра и школы в деревне Ошмянка Благовещенского района РБ у католического креста, установленного на месте бывшего польского кладбища; 7) Участники Дней польской культуры у памятного камня на месте бывшей польской дворянской усадьбы Песляков.



ПРАЗДНИК ДРУЖБЫ И ПАМЯТИ



ЛЮБЛИН И “ОБЩИЕ КОРНИ” ВСТРЕЧАЮТ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ ИЗ СИБИРИ





Городской Дом культуры г. Минусинск
Вольная народная организация
«Полония-Минусинская»
25 мая 2014 года
Городской Дом культуры
КОНЦЕРТ
СЛАВЯНСКОЙ ПЕСНИ
Русские, украинские и польские песни
исполняют самодеятельные коллективы г. Минусинска:
ХОР «РОССИЯНОЧКА», ХОР «69 ПАРАЛЛЕЛЬ», АНСАМБЛИ
«МИНУСИНОЧКА», «СЛАВЯНОЧКА», «ЧЕРВОНЭ ЯГОДЫ»,
«БЛЮМЕНФЕЛЬД».
В концерте принимают участие детские
хореографические ансамбли «Фарные касачки»,
«Детство».
НАЧАЛО В 14:00
ВХОД СВОБОДНЫЙ



КОНЦЕРТ СЛАВЯНСКОЙ ПЕСНИ В МИНУСИНСКЕ

25 мая в городе Минусинске Красноярского края прошел концерт славянской песни, посвященный Дню славянской письменности и культуры. Организаторами этого мероприятия в 4-й раз стали Городской Дом культуры (ГДК) и Красноярская региональная польская национально-культурная общественная организация «Полония Минусинска».

Артисты продемонстрировали песенное и хореографическое творчество славянских народов, представители которых живут в Сибири. Самодеятельные коллективы исполнили русские, белорусские, украинские и польские песни. Среди участников концерта – известные в городе и далеко за его пределами хоры «Россияночка» и «69 параллель» (ГДК), ансамбли «Минусиночка» (музей им. Н.М. Мартыанова), «Славяночка» (детсад № 1 «Садко»), «Чэрвонэ ягоды» («Полония Минусинска») и «Блюменфельд» («Центр немецкой культуры»).

Также зрители смогли увидеть национальные танцы в исполнении детских хореографических ансамблей «Озорные каблучки» и «Детство».

Хочется особо отметить, что польское песенное творчество представлял не только упомянутый ансамбль «Полония Минусинска». Также польские песни во время концерта исполняли самодеятельный артист Д. Мязин и ансамбль «Славяночка», участники которого интересуются творчеством разных славянских народов и включают его лучшие образцы в свой концертный репертуар.

Концерт славянской песни собрал полный зрительный зал. Особенно много среди зрителей было пожилых людей, которые хорошо знают популярные песни на разных славянских языках. Они подпевали артистам во время выступлений и встречали каждый номер бурными аплодисментами.

Татьяна ЗЫКОВА
Фото Артема САБЛИНА

«ВОЗВРАЩЕНИЕ К ИСТОКАМ»: ДЕТЯМ О ПОЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЕ

В течение двух лет в рамках проекта «Возвращения к истокам», направленного на создание условий для социализации детей с ограниченными возможностями, педагогами Минусинской коррекционной школы-интерната при участии многих учреждений культуры и образования г. Минусинска были организованы занятия, концерты, выставки, рассказывающие о культуре народов, проживающих в Сибири.

В апреле 2014 г. для учащихся школы-интерната при поддержке и участии организации «Полония Минусинска» прошли мероприятия, посвященные польской культуре.

11 апреля в Детской музыкальной школе состоялся Концерт польской музыки. Ведущая концерта педагог музыкальной школы Анжелика Нарожная рассказала о польских народных музыкальных инструментах, в исполнении юных музыкантов прозвучали произведения польских композиторов, хореографический ансамбль «Озорные каблучки» станцевал «Полонез». В завершение концерта ведущая спела польскую народную песню

«Кукушечка», а дети из школы-интерната помогли ей петь припев песни.

18 апреля в Детской художественной школе прошло увлекательное занятие, посвященное польскому народному искусству. Педагог Ксения Ануфриева в доступной для детей с ограниченными возможностями форме рассказала о традициях украшения польского дома изделиями из бумаги. В ходе занятия дети выполнили красочную аппликацию в стиле вышиванок.

Елизавета ЛЯСКОВСКАЯ

НОВОСТИ

Виртуальная экскурсия по храму святого Станислава, епископа и мученика – это настоящий подарок не только для прихожан и всех католиков в России, но и для тех, кто хотел бы побывать в этом потрясающем памятнике архитектуры федерального значения РФ.

Виртуальная экскурсия по храму св. Станислава – это проект Государственного музея истории религии в Санкт-Петербурге в рамках более широкого проекта «Виртуальная экскурсия «Религиозный мир Петербурга»», где будут представлены избранные святыни всех религий. На сайте, который еще не до конца разработан, будет также представлена Римско-католическая Церковь (католицизм в экспозиции музея и католицизм в Санкт-Петербурге). Сейчас на странице <http://linkmassif.com/ru/massif.php?vrt=202> можно увидеть внутреннее пространство храма и вид храма св. Станислава с борта вертолета.

«По данным опроса ЦИОМа, целых 89% поляков одобряют членство Польши в ЕС. (...) 62% опрошенных убеждены, что евроинтеграция приносит их стране больше приобретений, чем потерь. Десять лет назад, когда мы только вступали в Евро-союз, такой точки зрения придерживались лишь 39% респондентов, опрошенных 6-12 февраля 2004 г. ЦИОМом». («Газета wyborca», 30 апр. – 1 мая).

«Каждый десятый гуманитарий, получив образование, основал собственную фирму. (...) 9,6% лиц в возрасте от 25 до 34 лет с дипломами историков, философов, специалистов по польской филологии, культурологов и переводчиков открыли свой бизнес. (...) Среди выпускников медицинских ВУЗов такую инициативу взяли на себя 8,7%. (...) Меньше всего предпринимателей среди выпускников естественно-научных факультетов – 4,2%. В этой группе отмечен самый высокий уровень безработицы (11,1%) и профессиональной пассивности (также 11,1%)». (Сильвия Чубковская, «Дзенник – Газета правна», 13 марта).

«Поляки не доверяют собственному государству, но при этом не пытаются изменить его демократическими методами. По сравнению с другими европейцами мы демонстрируем изрядную пассивность относительно участия в выборах и публичных акциях протеста, равнодушны к работе общественных организаций, мы нерешительны и недоверчивы. Мы в куда большей степени заняты разработкой собственной индивидуальной стратегии, позволяющей приспособиться к сложившимся условиям и обойти законы, нежели попытками действительно серьезно переустройства страны». (Иоанна Сольская, «Дзенник – Газета правна», 7 мая).

АРХАНГЕЛЬСК

С большим интересом собравшиеся посмотрели фотографии Эльжбеты Лемпп, посвященные краковскому периоду жизни поэта Чеслава Милоша – лауреата Нобелевской премии 1980 г. Последние издания переводов поэта представила Ирина Кравцова, главный редактор «Издательства Ивана Лимбах» (г. Санкт-Петербург). Она, в частности, сказала: «Мы, конечно, имеем дело с прекрасными поляками – Милош, Гомбрович, Херберт, вся плеяда поэтов – это те, кого порой не любили в их родной стране, долгое время не принимали, многие из них – изгнанники. Но именно они олицетворяют Польшу за ее пределами. Знаете, я так сформулирую: это образ благородной простоты и человеческой подлинности».

Во встрече приняла участие поэтесса Анета Каминьска из Варшавы, кото-

25 апреля 2014 г. благодаря инициативе Генерального Консульства Польши в Санкт-Петербурге в одном из залов Архангельской областной научной библиотеки им. Н. А. Добролюбова собрались поклонники польской литературы.



рая сама представила своё творчество. Кроме того, она активно переводит украинскую литературу: тесное сотрудничество связывало её с трагически погибшим в 2009 г. поэтом Назаром Гончаром. Анета прочла посвящённые ему стихи «Автопортрет».

Надежда ТИМОФЕЕВА

На снимках: Генеральный консул Республики Польша в Санкт-Петербурге Петр Марциняк в Архангельске; поэтесса из Варшавы Анета Каминьска.

Фото автора

ЕКАТЕРИНБУРГ

ДЕНЬ СЛАВЯНСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

24 мая в Свердловском областном Дворце народного творчества традиционно отмечался День славянской письменности и культуры. Состоялся большой праздничный концерт.

В концерте приняли участие национально-культурные объединения Свердловской области: региональная общественная организация «Общество русской культуры «Отечество», Свердловская областная русская национально-культурная автономия, Свердловская региональная общественная организация «Национально-культурное объединение «Русский мир», Белорусская национально-культурная автономия «Белорусы



Урала», Украинская национально-культурная автономия города Екатеринбурга, Свердловский филиал Российского фонда культуры.

Польское национально-культурное общество «Полярис» не могло остаться в стороне. В программе праздничного концерта состоялось выступление ансамбля польской песни «Kasia-Katarzyna» (рук. Марина Лукас). Нам было приятно выйти на сцену вместе с известными коллективами, такими, как: Уральский государственный академический русский народный хор, ансамбль славянской песни «Днепряночка», ансамбль народной песни и танца «Уральская вечеря» и многими другими.

Марина ЛУКАС

На снимке: участницы ансамбля польской песни «Kasia-Katarzyna».

ГОРНО-АЛТАЙСК

МЫ ПОМНИМ ...

Село Улала, город Ойрот-Тура, город Горно-Алтайск – так называлась в разные времена столица Республики Алтай, наши город. В разные времена скорбные пути приводили сюда многие народы.

Наше польское национально-культурное объединение «Родник» (PNKZ «Zdrój»), которому идет 7-й год, наряду с культурной программой, изучением языка, польских традиций, занимается исследованиями путей «попадания» в эти места поляков. Об этом мы уже писали в «Rodacy».

Село Куташ Майминского района – одно из мест, где было поселение выходцев из Прибалтики. 1939 год, начало Первой мировой войны. В результате пакта Молотова-Риббентропа Прибалтика, Западная Белоруссия, Западная Украина отошли к Советскому Союзу. Позднее, в 1940-1941 гг., во всех этих западных окраинах началась депортация населения в Сибирь, потянулись на восток эшелоны со «спецконтингентом».

В 2004 году я случайно познакомилась в Горно-Алтайске с немолодой женщиной – Ритой Иосифовной Паршиной-Мицканайте. Она оказалась моей землячкой из Литвы, мы обе помнили языки детства – литовский и польский и, конечно, мы стали подругами, хотя разница в возрасте была 14 лет. От Риты я узнала о Куташской ссылке, ее детская память (а было ей тогда 9 лет) сохранила очень многое: фамилии, имена, скорбные события, даты ... Конечно, не исключаю, что могли быть неточности, но ее воспоминания были бесценны. Среди 163 односельчан были литовские и польские фамилии, в основном это были женщины с детьми, мужчин высаживали из вагонов в Омской области, везли в Красноярский край и дальше. С женщинами было несколько стариков, которые уже не годились для работы на лесоповале, но их опыт был нужен в строительстве бараков, кладке печей, в столярных и плотницких делах. Среди этой группы были женщины знатного происхождения: Холоневска, Ромбовска, Черковска, Ролинска – они были одни, без членов своих семей, и очень непригодные к жизни. Многие из них умирали в пути.

Лучшей подругой Риты была девочка Яна Мацкевич. В 1943 году Яна с братом осиротели, остаток зимы дети

прожили в бараке, где их кормили соседи. А потом они были увезены в детский дом г. Барнаула. После войны «Красный крест» разбирал детей по республикам, так Яна с братом в 1947 году вернулись в Литву. Яна Мацкевич выучилась, стала юристом, но детские переживания, тоска



по родным местам, боль от потери родителей вылились в книгу стихов «Прими, Литва ...».

Рита показала мне этот сборник, который прислала ей подруга Янина Мацкевич-Брокавичене. Это, действительно, документ, написанный детской памятью. Стихи были на литовском языке. С разрешения автора я взялась переводить их на русский язык. В стихотворной форме на русском «сделала» их моя дочь Лариса Гартман. На польский язык попыталась перевести их я. Вместе с современными фотографиями, историческим вступлением получилась у нас книга «Колышет ветер огоньки свечей ...». Надеемся, что она когда-нибудь будет издана.

В 1922 году Янина Мацкевич-Брокавичене приехала в Горно-Алтайск. На кладбище в с. Куташ пани Янина установила памятник своей погибшей семье. А в месте захоронения расстрелянных жертв политических репрессий был установлен католический крест с памятной таблицей (скульптор Тарасонис Витаутас, союз ссыльных Литвы).

Мы стали посещать эти места, стараемся наводить там порядок, привозим гостей из Польши. Ксендз Бийского костела Анджей Обуховски привозит



сюда польских студентов, вместе с ними очищает этот участок кладбища (а это настоящий лес!) от молодой поросли, служит молебен. Летом 2013 года здесь был установлен березовый крест и прикреплена табличка о лежащих здесь погибших ссыльных.

Но вандалы везде есть, эта табличка была сломана. Тогда у нас возникла идея построить памятник попроче. Осенью 2013 года при поддержке генерального консульства Республики Польша в г. Иркутске, а также внука пани Риты, одного из предпринимателей Горно-Алтайска, семья жены (Михайловские) которого была сослана в Казахстан, мы это сделали. А строила этот памятник моя семья – муж, дочь, зять, внуки.

9 ноября 2013 года, накануне Дня Независимости Польши (Dnia Niepodległości Polski) мы собрались в Куташе. Ксендз Анджей отслужил молебен, освятил памятник. Теперь это еще одно место памяти о погибших жертвах политических репрессий для нашего поколения. История не должна идти вспять! Будем помнить ...

**Неонила ГАРТМАН,
ПНКО «Родник», г. Горно-Алтайск**

СЛОВО К СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

Фонд Полонез
Варшава, 27.02.2014 г.
ул. Капитанова 6 В
03-197 Варшава
tel. + 48 534 700 741
e-mail: fundacja.polonez@gmail.com

Добрый день!

Фонд Полонез основан совсем недавно. Целью деятельности нашей организации является, прежде всего, помощь в возвращении на Родину полякам, посланным в разные исторические периоды в восточные регионы: в глубь России, в основном в Сибирь, и не только. Мы хотели бы помочь с возвращением также потомкам тех поляков и другим людям, имеющим польское происхождение.

Основателем Фонда Полонез стал человек, который сам более 35 лет проживал за границами Польши, и для него действительно важна помощь соотечественникам, проживающим на Востоке. В состав руководства Фонда входят люди, которые полностью разделяют приоритеты учредителя. Директор нашей организации, имея журналистское образование, настаивает на том, что вопрос о помощи полякам на Востоке должен быть чаще обсуждаем в польских СМИ, в то время как тенденции последних лет свидетельствуют об обратном.

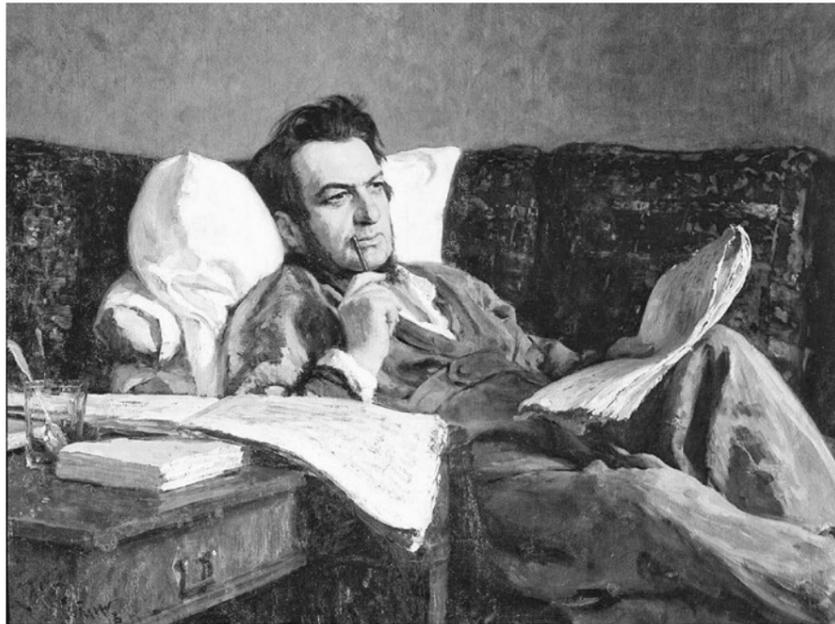
Мы крайне заинтересованы в том, чтобы поддерживать с Вами отношения, собрать как можно больше информации от людей, считающих себя поляками, проживающих на территории Сибири и которые хотели бы вернуться в Польшу. Создание списка таких людей во многом упростило бы нашу работу, помогло бы нам лучше оценить ситуацию и собрать деньги для Фонда помощи. Мы обращаемся с просьбой высылать нам контактные данные всех желающих. Кроме того, мы рассчитываем получить сведения об условиях жизни поляков в Сибири, их личные воспоминания о своем опыте, нередко тяжелом и драматичном. Такие истории не только помогли бы нам в сборе финансовой помощи для Фонда, но и могли бы стать основой для наших публикаций на эту тему в средствах массовой информации. В свою очередь, мы готовы предоставлять в свободном доступе информацию о нас.

Мы собираемся сделать все возможное, чтобы обеспечить помощь и поддержку, и будем благодарны Вам за ответ и любые сведения о жизни наших соотечественников.

С уважением, **Фонд Полонез**

ПОЛЬСКИЕ КОРНИ

...В этот раз в Польшу я приехала осенью: вместе с группой музыкантов нас пригласили принять участие в концертах, посвященных Дню независимости Польши. И вот мы здесь, ходим по улочкам Варшавы, радуемся теплым и солнечным дням уходящей осени, осматриваем город. Пытаемся представить, каким он был во времена Глинки.



Род Глинок – это дворянский род польского происхождения. Упоминание о нем встречается в рукописях начала XI века. В нынешнем Мазовецком уезде, между городами Остроленкой и Пултуском, находится местечко Глинки, откуда и получила название родовая фамилия. Основателем рода является рыцарь Глинка, по преданию, храбро сражавшийся в свите короля Болеслава Храброго и сбросивший свой меч, защищая его. Увидев это, король бросил рыцарю свой меч, которым храбрый рыцарь и добил неприятеля. За подвиг во славу отечества Болеслав Храбрый пожаловал Глинке графский титул и герб «Тржаска» (обломки мечей). По окончании войны означенный рыцарь основал в Великой Польше Любенский монастырь, который в память своего основателя сохранил герб «Тржаска». Впоследствии три мужа из рода Глинок были его настоятелями.

Продолжая свою прогулку по Варшаве, неожиданно выхожу на улицу Длуга, – это одна из улиц, на которой жил Михаил Глинка. Хочется отыскать Рымарску и Нецалу – улицы, где также в свои

приезды жил композитор, но времени мало, надо готовиться к выступлению. Возвращаясь в гостиницу, вспоминаю, как прошлым летом мы с сыном искали остатки Любенского монастыря. Городок Lubien находится в 60 км от Кракова, а в Кракове живет мой сын Дмитрий, и мы с ним решили туда съездить. Приехали, осмотрели окрестности и пошли в костел. Найдя настоятеля, стали его расспрашивать, где бы мог находиться монастырь, основанный предположительно в 11-13 веке. Но он сказал нам, что знает лишь о часовне, на месте которой раньше стоял крест, воздвигнутый еще королем Сигизмундом. И есть гора Любонь, удобное место для строительства крепости, но он ничего не слышал о таковой, знает историю города лишь с 14 века. Мы нашли и часовню, и гору. Места здесь необыкновенно красивые – целые поля алого мака, васильков и огромных лопухов с желтыми прожилками, похожих на южные экзотические растения. Расстроенные, мы вернулись домой. Приехав в Москву, я узнала, что Любенской называлась также местность около города Люблина, но это уже будет другая история.

РОДА ГЛИНОК

Возвратившись в Москву, опять провожу концерты, посвященные творчеству Михаила Глинки. Композитор принадлежал к Смоленской ветви рода, основателем которой является Викторик-Владислав Глинка, сражавшийся за Смоленск в свите короля Владислава IV. В феврале 1633 года Смоленск сдался полякам. За храбрость Викторик-Владислав получил от короля несколько сел и деревень Смоленской губернии. Имея многочисленное потомство, Глинка остался на Смоленщине.

До нашего времени в Польше сохранилось местечко Глинки, близ города Пултуска, под Варшавой. Оно сохранило свое родовое название «Глинки», а в самом центре города Пултуска есть улица Глинки. И я мечтаю проводить там ежегодный фестиваль «Глинка и его польские современники».

Будучи потомком польских шляхтичей, Глинка ежегодно бывал и жил в Польше. Остановившись в Варшаве, поочередно жил на Длугой, Рымарской и Нецалой улицах. Здесь у него было много приятелей, хорошо образованных, одаренных выдающимися способностями людей, таких, как С. Монюшко, К. Курпиньски, В. Кажиньский, А. Мицкевич, А. Астафьев, художник Пальм, литератор Дубровский и др. Сам наместник, князь Паскевич-Эриванский предоставил в распоряжение Глинки свой хор и оркестр, для которого композитор сочинил такие произведения, как «Польский», «Воспоминание о Кастилии», «Арагонская хота», «Свадебная и плясовая», впоследствии названная «Камаринской», о которой Петр Чайковский писал: «Вся русская симфоническая музыка, как дуб в желуде, заключена в «Камаринской» Глинки».

Глинка – романтик от природы, любил поплакать, как он сам говорил, «...за фортепиано сладкими слезами умиления», частенько влюблялся, переносил всю пылкость чувств в романсы, которые стали лирическим дневником его жизни. Из польского дневника композитора: «Поэтическое чувство к милой Мици возбудило во мне музыкальную деятельность: я написал романс «Rozmowa» и посвятил его Эмилии Ом, дочери владельца ресторана, в который они часто хаживали с М. Кубаревским. Написал также на сл. А. Пушкина романсы «Адель» с посвящением сестре своей Ольге, и «Мери», для Марии

Кржисевич». В письме к ней Глинка пишет: «Если бы я мог снова увидеть Вас, ...муза моя, давно уже дремлющая, снова бы пробудилась... Теперь же ограничиваюсь отдельными песнями». Здесь, на родине предков, был им написан шуточный романс «Заздравный кубок», посвященный «Вдове Клико» (шампанскому). В последний раз композитор был в Польше перед отъездом в Берлин, где он умер 15 февраля 1857 года.

Великий польский композитор Фредерик Шопен, с которым Глинке так и не довелось встретиться, говорил: «... в музыке Глинки часто слышатся такие родные для сердца польского модуляции».

Сейчас я сижу дома, на улице идет дождь. Перечитываю книгу о смоленских Глинках. Это «Глинки из Глинок» – так называли их за приверженность к одним и тем же местам. Здесь, в Глинках, большинство Глинок и рождалось. В Сутоках родились: Сергей Глинка (1776-1847), писатель, автор «Записок 1812 года», пьес «Минин», «Осада Полтавы»; Федор Глинка (1786-1880), поэт, автор «Писем русского офицера». Его стихотворения «Вот мчится тройка удалая» и «Узник» стали истинно народными песнями.

Мой прадед, академик-почвовед Константин Глинка (1867-1927), является основоположником новой отрасли в почвоведении – палеопедологии и динамики почвообразовательных процессов. Более 150 его научных трудов переведены на все европейские языки. В августе 1927 года он был выбран первым президентом I Международного конгресса почвоведов в Вашингтоне. Впервые им была составлена схематическая почвенная карта земного шара. Много лет Константин Дмитриевич заведовал кафедрой в Новоалександрийском (ныне г. Пулавы) сельскохозяйственном институте. В 1913 году основал в Воронеже Сельскохозяйственную академию, которая в настоящее время носит его имя.

Все Глинки были преданы своему делу, стараясь внести свою лепту в развитие науки и искусства, свято хранили верность своей семье. Константин Глинка по окончании института женился на дочери священника – Антонине Винер, и всю жизнь они были трогательно преданы друг другу. Все свои статьи и диссертации он читал ей вслух, и она всегда его внимательно слушала, хотя ничего и не понимала в его науке. Сидела на его лек-

циях в институте, зная, как для него это важно. Их сын Борис (всего у них было шестеро детей – 2 девочки и 4 мальчика) также рано женился на моей бабушке, дворянке Милоголовкиной, вместе они прожили в любви и согласии 50 лет.

Их сын, мой отец, Игорь Глинка во время войны познакомился с моей матерью Ириной Васильковской (полькой по национальности). Ее отец Станислав-Антуан-Остах Васильковский был родом из города Ополе, во время Первой мировой войны попал в плен, был ранен, лежал в госпитале, а моя бабушка (княгиня Бельская, из рода Рюрика) работала медсестрой в этом госпитале. Они полюбили друг друга, и дедушка остался в России. В то время это был опасный союз. Муж иностранец, а жена «из бывших», и они принимают решение ехать на Дальний Восток. Там бабушка работает сначала медсестрой, а затем становится директором колонии малолетних преступников, дед же служит бухгалтером. Однажды бабушка поехала (на коне) через тайгу, по дороге на нее напали бандиты, ранили, но верный конь принес ее домой. Когда она поправилась, то могла ходить только с палочкой, и дедушка принимает решение возвратиться в Москву. Но туда ехать опасно, и они едут в Малый Ярославль с своим знакомым. В то время там собралась вся бывшая интеллигенция. Это были люди, которым разрешали жить только за 101 км. Там пережили они трудные времена, живя исключительно натуральным хозяйством: пришлось научиться и за скотиной ходить, и огород обрабатывать.

Я родилась уже в Москве, в подвале общежития Даниловского завода, и только много позже, благодаря хлопотам академика М. Келдыша, мы получили квартиру.

Являясь потомком рода композитора Михаила Ивановича Глинки и будучи музыкантом, я основала в 1997 году «Музыкальное общество им. М. И. Глинки», – с целью популяризации всего творческого наследия композитора, а также славянской музыкальной культуры в целом, уделяя особое внимание польской музыкальной культуре. Этой теме я посвящаю много времени. Провожу ежемесячные вечера и лекции-концерты, привлекая молодых талантливых исполнителей.

С уважением,
Людия ГЛИНКА

На снимке: Репродукция картины И. Е. Ретина: «М. И. Глинка за сочинением «Руслана и Людмилы».

ИСТОРИЯ ХАКАССКО-ПОЛЬСКОГО

Двое братьев из Гданьска – Анджей и Ришард – рассказали о судьбах своего польско-сибирского рода:

– Наш отец Ежи Козакевич родился в Минусинске в 1919 г., а его сестра Ангелина родилась на четыре года раньше в Абакане. Самый младший из родственников – дядя Миколай родился уже в Польше. Трех родственников уже нет, а Ежи и Миколай оставили после себя воспоминания, в которых записывали то, что слышали от своих родителей о сибирской истории своей семьи, связанной с хакасским родом Чудогашевых.

Братья рассказывают, что после прохождения военной службы ок. 1907 г. их дед Болеслав Козакевич оказался в Сибири. Известно, что он не был ссыльным, а искал хорошо оплачиваемую работу, поскольку в Сибири платили лучше, чем в Западной части России. Неизвестно, где он проходил военную службу. Как пишет дядя Миколай, «он был сборщиком казначейских налогов. Это была романтическая работа, и наверное, была в самый раз для 25-30 летнего».

Деду был назначен отряд казаков, которые защищали его и собранные им деньги. Район, подлежащий налогообложению, был огромным. Железнодорожные пути там не было, поэтому он объезжал территорию вместе с отрядом казаков на коне, а зимой на санях. Он перевозил крупные суммы денег, выплаченных валютой – по-видимому, несколько пудов золотом (1 пуд – ок. 16 кг.). От одного налогоплательщика до другого он проезжал сотни верст (1 верста – 1066 метров), независимо от погоды и сурового сибирского климата.

Служба по сбору налогов должна была быть (наполовину) вооружена, поскольку не только казаки, но и Болеслав ездил с саблей и пистолетом «Маузер». Как вспоминал Миколай, этот пистолет хранился в доме до 1939 года. Его ручка была украшена деревом, на котором отчетливо были видны повреждения от трения рукоятки сабли о пистолет, который во время езды на коне был на той же стороне тела. Этот факт впечатлил воображение Миколая, когда тот был еще мальчиком.

На огромной (таежно-сельской) территории подлежащего налогообложению района, состоящего из лесов и сел, по тайге были разбросаны различные племена, в том числе, хакасы, которые занимались охотой, разведением лошадей и овец. Они также должны были платить налоги. В одном из хакасских племен Болеслав познакомился с Еленой Чудогашевой и, неоднократно посещая этот район во время несения службы, он влюбился в нее. Позднее они поженились, несмотря на первоначальное несогласие родителей его избранницы. Среди памятных вещей семейства Козакевичей имеется оригинал акта бракосочетания Болеслава Козакевича и Елены Чудогашевой, выданный Усть-Есинской Евдокимовской церковью в январе 1913 года.

Дядя Миколай пишет:

«Я не знаю, где именно родилась моя мать. Могу предположить, что она родилась в тех местах, где проживала вся семья, основанная моими родителями по месту рождения Ангелины и Ежи. Ангелина родилась в 1915 году в Абакане, а Ежи в 1919 году в Минусинске. Из семейных разговоров на тему Сибири в памяти отложились еще такие города, как Иркутск, Красноярск и Черемхово. Жили ли там родители, я не знаю. Но вернемся к Усть-Еси, то есть к месту рождения моей матери. На имеющихся картах Сибири не удалось найти названия такой деревни. Но название этого населенного пункта напоминает названия, которые отображены на картах сибирского Прибайкалья, такие, как Усть-Удэ, Усть-



Куль, Усть-Кяхта и другие Мать не была русской. Я помню, что в метриках акта бракосочетания ее национальность была указана как «инородческая дочь». Из «Большого словаря русского языка» Ожегова я узнал, что этот термин использовался в Российской империи, в основном в Восточной Сибири для определения различных нерусских народов и племен. Моя мать принадлежала к хакасскому народу, потому что ее отец был хакас Алексей Игнатович Чудогашев, а мать была полькой – Анастасия Прокопьевна Янковска, которая являлась потомком польских ссыльных. Кроме этого о ней ничего не знаю. Соответственно, моя мать была наполовину хакасской, наполовину полькой. После революции 1917 года в Красноярском крае был образован хакасский автономный уезд площадью 62 тыс. кв. км, на территории которого проживало 62 тыс. хакасов, которые составляли только 14% от общей численности населения. Из 425 тыс. жителей уезда почти ¼ были русскими. Хакасы говорят на языке из тюркской группы языков, приняли православие только в XVIII веке, проживали в долине реки Енисей в южной части Красноярского края. Они занимались разведением лошадей и коз, а также охотой. Россияне добывали в основном уголь, золото, железную руду и медь. Хакасы произошли от енисейских кыргызов, татаров и самоедов, которые еще в XVII в. кочевали на землях над Енисеем, занимаясь скотоводством и охотой.

Мой дед Алексей Чудогашев был, как моя мать говорит, глава хакасской общины. В Усть-Еси у него был большой питомник по разведению племенных коней, которых было так много, что когда я спросил маму о приблизительном количес-

РОДА ЧУДОГАШЕВЫХ-КОЗАКЕВИЧЕЙ

тве этих лошадей, она только рассмеялась: А кто бы мог их посчитать! Кони паслись и размножались в степи. Несколько раз в год их сгоняли в одно место, где они подвергались осмотру и отлову на продажу для нужд армии. Жеребят, родившимся после последнего обзора, раскаленным железом ставили клеймо деда Алексея в целях предотвращения краж. По рассказу моей матери, лошадей насчитывалось многие сотни, если не тысячи.

Кроме того, дед Алексей и многочисленные братья моей матери занимались охотой, в основном на соболя, горностая и серебристых лисиц. За их шкурами (мехом) к деду регулярно приезжали купцы. Моя мать рассказывала мне, что самым трудным было охотиться на соболя и горностая, поскольку охотник, чтобы не повредить мех, должен был попасть животному в глаз. За такие шкурки платили самую высокую цену. Из воспоминаний мамы о своем родном селе известно, что там разводили овец и коз. Она часто упоминала слово «амбары», т.е. зернохранилища и склады для товаров. Я могу только догадываться, что хозяйство было богатым (зажиточным) ... и возможно, оно также занималось какой-либо торговой деятельностью. Но я точно не знаю об этом. Алексей Чудогашев торговал с китайцами. Я помню, как моя мать рассказывала о том, как забавно говорили китайцы, когда пытались общаться на русском языке. Она запомнила разговор с китайцем, который пришел спросить моего деда, не заблудил ли к нему его индюшка: «Индюшка мать пили у вас?» Это должно означать, не было ли у вас моей индюшки.

О большой численности рабочих в хозяйстве свидетельствует рассказ моей мамы о том, что как каждую зиму – а зимы там были действительно суровые – делались запасы многих сотен пельменей, которые в мешках или коробках хранили на трескучем морозе, чтобы потом, по необходимости, отрезать замороженные куски на суп с пельменями. Таким же способом замораживали рыбу из Енисея, которая была поймана на нужды дома, причем я запомнил названия рыб: осетр, белуга, лосось, щука и таймень. О осетре моя мама рассказывала в связи с приготовлением так называемой ухи – рыбного супа, а также выпечки рыбного пирога. Я знаю, что Усть-Есь находилась среди огромных хвойных лесов, в которых, как большие поляны, тянулись степи, а также что до гор Западного Саяна было близко, а за ними уже была Монголия».

С того времени сохранилось несколько фотографий, которые Анджей и Ришард хранят в семейном альбоме. На фотографии 1914 г. запечатлены Болеслав и Елена, одетые в праздничную одежду (на снимке слева).

После приезда в Польшу в 1922 г., по прошествии многих лет, Миколай Козакевич записал фрагмент разговора с матерью.

«Мама рассказывала мне о хакасах в Сибири. Я записал себе следующие хакасские слова:

Aban ib debe? – Отец дома?
Idzeń ib debe? – Мать дома?
Chaj de barizen? – Куда идешь?
Izień! – Добрый день!
Nandže – друг,
at – конь,
nich – корова,
churachen – баран,
sosche – свинья,
chas – гусь,
tanach – курица,
adej – пес,
brys – кот,



amdžoh – До свидания!
arczah – старец,
uriken – старушка,
Huzył Omyrha – Пасха (красное яйцо),
Małyk – Праздник Крещения (освещение воды),
Talbazyn – Вербное Воскресенье,
Kilbery! – иди сюда!
Abys – non,
Hudej Abadżach! – Боже прости!
Razyn – голова,
chołym – рука,
Kałym – плата за похищение невесты,
kuzia – свадьба 6 недель после похищения,
Kazach Kizi – русский,
ber – 1, ike – 2, uś – 3, turt – 4, piś – 5, alty – 6, czyte – 7, sigys – 8, toges – 9, on – 10, chibirge – 20, otuś – 30.

У Елены Козакевич из дома Чудогашевых была большая семья, в том числе три брата и сестра. Она припоминала, что не все пережили годы потрясений Первой мировой войны и Октябрьской революции.

С самого начала Первой мировой войны Болеслав Козакевич служил в царской армии, а затем в 1919 г. он вступил в V Польскую стрелковую дивизию Российской империи, которая участвовала в военных действиях в Сибири. С 1920 г. он в качестве заключенного работал больше года в шахтах рудника по добыче серебра и свинца «Юлия» в Красноярске. В декабре 1921 г. вместе с женой Еленой и двумя детьми, Ангелиной и Ежи, он отправился в Польшу, где они поселились сначала в Слониме, а затем в Вильно. Он умер в декабре 1938 г. в Вильно и там же находится его могила. После Второй мировой войны Елена вместе с семьей переехала в Гданьск. Ангелина стала врачом офтальмологом, Ежи – профессором медицины, Николай – профессором философии и социологии, политиком, депутатом Сейма, а в начале 1990-х гг. был Маршалом Сейма Республики Польша.

Елена до конца своей жизни говорила по-польски с восточным акцентом и вставляла русские слова, вспоминала Сибирь. Ее внуки будут помнить вечно, что самая лучшая, самая сочная и необычного вкуса клубника растет на берегу озера Байкал. Она умерла в сентябре 1980 г. в Гданьске (на снимке – Елена Козакевич незадолго до кончины).

До 1980 г. поддерживалась связь с родственниками Елены, которые проживали в Черемхово и Абазе. Фамилии этих людей были отправлены в редакцию журнала «Соотечественники».

Анджей и Ришард Козакевичи желают возобновить контакт с семьей, которую ветер истории разбросал по всему свету.

Интервью проводил **Артем Чернышев,**
Гданьск, 11.04. 2014 г.

ЕЩЕ ОДНА СВЯЗУЮЩАЯ НИТЬ

Рецензия на книгу «Быть поляком - это... судьба»

В 2013 году Государственный архив социально-политической истории Кировской области (ГАСПИ КО) выпустил в свет книгу «Быть поляком – ... это судьба». Книга представляет собой биографический справочник поляков и польских граждан, пострадавших в годы сталинских репрессий на территории современной Кировской области. Авторы справочника – директор архива Елена Чудиновских и начальник отдела использования документов Владимир Жаравин. В основе названия книги – слова Оноре де Бальзака: «Быть поляком – это не национальность, а судьба».

Во вступительном слове А. Н. Артизов, руководитель Федерального архивного агентства, председатель совета фонда «Российско-польский центр диалога и согласия», доктор исторических наук, сказал: «Надеюсь, предлагаемая читателям книга станет еще одной связующей нитью между прошлым, настоящим и будущим, между поляками и россиянами, способствуя укреплению российско-польских отношений».

Биографический справочник написан по документам, хранящимся в КОГКУ «Государственный архив социально-политической истории Кировской области». Сюда вошли биографии поляков и тех, кто пострадал за проживание в Польше, за связь с польскими родственниками. Все граждане, биографии которых включены в настоящую книгу, полностью реабилитированы.

Состоит справочник из двух частей, каждая из которых предваряется очерками с подробной историей репрессий против поляков и польских граждан в различные периоды советской истории и биографических справок репрессированных за это время. Всего в справочнике приведены биографии 288 человек. Они различны по объему в зависимости от имеющихся в распоряжении авторов документальных материалов. Наряду с архивными материалами были использованы воспоминания родственников и знакомых репрессированных. Предисловие к книге написано на русском и польском языках.

О судьбах поляков, пострадавших в 1920-1930-е годы в Вятской губернии – Кировской области, рассказывается в первой части книги с названием «В межвоенный период». Отношения между СССР и Польшей в то время складывались непросто: стороны считали друг друга потенциальными военными противниками, вели разведку друг против друга. В такой обстановке развивалась подозрительность, шли поиски врагов.

Но до «большого террора» 1937-1938 годов случаи арестов поляков в Вятском крае были единичными.

Количество репрессированных поляков резко возрастает в 1937 году, когда большинство из них пострадало по так называемому «польскому» приказу НКВД.

9 августа 1937 года Политбюро ЦК ВКП(б) утвердило приказ № 00485 НКВД СССР, который вместе с закрытым письмом «О фашистско-повстанческой, шпионской, диверсионной, пораженческой и террористической деятельности польской разведки в СССР» был направлен в местные органы НКВД для исполнения. Согласно ему подлежали аресту «вы-



явленные в процессе следствия и до сих пор не разысканные члены «ПОВ» (Польская организация войскова), все оставшиеся в СССР военнопленные польской армии, перебежчики из Польши, независимо от времени перехода их в СССР, политэмигранты и политобменники из Польши, бывшие члены ППС (Польская партия социалистична) и других польских политических партий, наиболее активная часть местных антисоветских и националистических элементов польских районов». В действительности, как показывают авторы книги, этот приказ трактовался значительно шире. Во всяком случае, в Кировской области арестовывали всех, имевших отношение к Польше: тех, кто имел там родственников и поддерживал с ними связь; тех, кто обращался когда-либо в посольство или консульство Польши; советских военнопленных, бывших в плену в Польше; все категории, отмеченные в приказе. От поляков были «очищены» железная дорога, армия, крупные промышленные предприятия. Иногда поляками называли тех, кто родился на территории, в 1937-1938 годах относившейся к Польше, например, Западной Белоруссии или Украины.

Набор обвинений для этих категорий граждан (часто очень далеких от политики) был предложен в закрытом письме: шпионаж во всех областях, особенно в военной; организация диверсий, вредительство во всех сферах народного хозяйства, террор, участие в повстанческих организациях, подготовка вооруженного восстания на случай войны, антисоветская агитация. Весь этот набор просматривается и в приведенных биографических справках.

В соответствии с «польским» приказом был произведен розыск участников «Польской организации войсковой» - мифической организации, якобы готовившей восстание в пользу Польши. В результате были сфабрикованы дела на несколько ячеек «ПОВ», «действовавших» в Кировской области.

Одна из них, как говорится в книге, сложилась вокруг польского костела в городе Кирове. Ее «руководителем» был объявлен католический священник Франциск Будрис, в 1920-е годы служивший в вятском костеле. По этому делу были арестованы вятские католики, в основном поляки, посещавшие в свое время костел и борющиеся против его закрытия. В книге приведены биографические справки на 16 человек, проходивших по этому делу. Из них 10 человек были расстреляны, четверо осуждены на срок от 5 до 10 лет ИТЛ (исправительно-трудовых лагерей), двое оправданы.

Приведены в книге биографические справки и на других «членов польской организации «ПОВ», «выявленных» на Кировской опытной лугоболотной станции в Оричевском районе, которые якобы готовились к восстанию на случай войны с Польшей, к проведению диверсий на Горьковской железной дороге, собирали информацию разведывательного характера. В то время эта станция подчинялась Всесоюзному научно-исследовательскому институту болотного хозяйства, который находился в г. Минске. Руководителей станции назначали, как правило, из специалистов по проблемам болот родом из Белоруссии. Между лугоболотной станцией (современный поселок Юбилейный Оричевского района) и институтом шла постоянная интенсивная переписка, сотрудники института регулярно ездили в командировки в Кировскую область. Все это дало повод сфабриковать дело о том, что из Польши через Минск в Оричевский район Кировской области была заброшена шпионская агентурная сеть.

В книге – 36 справок на членов этой мифической организации с лугоболотной станции, из которых 15 человек были расстреляны, двое освобождены в ходе следствия, остальные получили наказание от 3 до 10 лет ИТЛ.

Согласно «польскому» приказу проводился и арест бывших военнопленных польской армии. В основном поляки-военнопленные в начале 1920-х годов вернулись в Польшу, но некоторые по различным причинам остались в России. Так, в книге приведены биографии Козьминского Казимира Эдмундовича, Шиманского Иосифа Адреевича, в 1919-1920 гг. служивших в польской армии. В 1920 году во время военных действий на Польском фронте они оказались в плену у Красной Армии, а затем – в Вятской губернии. Оба они были арестованы в сентябре-ноябре 1937 года. К. Э. Козьминский был приговорен к высшей мере наказания, а И. А. Шиманский – к 10 годам ИТЛ.

По «польскому» приказу были выявлены и все перебежчики из Польши. Государственная граница между СССР и Польшей была установлена в соответствии с Рижским мирным договором в 1921 году. Она разделила территории Украины и Белоруссии, которые столетиями находились в рамках единого государства – Великого княжества Литовского, Речи Посполитой, Российской империи. Пограничная линия часто шла по лесам и болотам, где трудно проследить за нарушителями. Поэтому местные жители часто пересекали ее, не находя в этом ничего криминального. Переходили по семейным, экономическим, социальным причинам.

Некоторые перебежчики добровольно являлись в ОГПУ, некоторые были задержаны пограничниками. В большинстве случаев их арестовывали и после отбытия наказания от полутора месяцев до трех лет направляли под административный

надзор в различные области. В нашем случае – в Вятскую губернию – Кировскую область. Здесь они работали на предприятиях народного хозяйства, находили новые семьи.

Все перебежчики после «польского» приказа были арестованы, обвинены в шпионаже в пользу Польши. Судя по приведенным в книге фактам, 13 человек из этой категории расстреляны, 12 – осуждены на 10 лет лишения свободы.

В Кировскую область в 1920-х-1930-х годов прибыло немало политэмигрантов – членов Коммунистической партии Западной Белоруссии. Все они также нелегально переходили государственную границу, затем в Минске распределялись в различные области СССР, в том числе и в Кировскую. Их трагичная судьба также прослежена в книге – все они после «польского» приказа арестованы и приговорены к высшей мере наказания.

12 биографических справок в книге – на переселенцев начала XX века из западных областей России по столыпинской реформе. Тысячи таких переселенцев – латышей, поляков, эстонцев – обосновались на хуторах вдоль железной дороги Вятка-Котлас. Особенно много таких хуторов проживало на территории современного Оричевского района Кировской области, занимаясь как сельским хозяйством, так и продажей леса. К 1930-м годам после проведения коллективизации и ликвидации хуторов почти все они работали на железной дороге и в леспрохозах. Эти люди были очень далеки от политики, потому всем им было предложено одно «меню» обвинений – антисоветская пропаганда. Двое были расстреляны, остальные осуждены на срок от семи до десяти лет.

Север России всегда был местом ссылки неугодных. В 1930-х гг. после раскулачивания здесь оказались многие поляки из зажиточных крестьян Белоруссии. Среди помещенных в книгу биографических справок 12 – на репрессированных спецпоселенцев из трудпоселка «Новый путь» при станции Луза Лальского района (ныне Лузский район Кировской области). Вдали от родных мест они часто собирались вместе и делились своими мыслями о происходящих событиях. Как показывают авторы, в «обработке» сотрудников НКВД обвинение им звучало следующим образом: «Участвовал на нелегальных сборищах, где как форма борьбы с существующим строем был избран террор против руководителей ВКП(б) и советского правительства. Вели антисоветскую пропаганду пораженческого характера, пытаясь доказать неизбежность поражения СССР в предстоящей войне с Германией и Польшей...» Такие обвинения предполагали высшую меру наказания, и 9 человек из 12 были расстреляны, остальные осуждены на 8 и 10 лет лишения свободы.

Часть представленных в книге биографий – поляков и белорусов, в 1935 году переведенных с Юго-Западной железной дороги, подальше от государственной границы с Польшей. Как можно видеть по этим материалам, аресты прошли практически на всех крупных железнодорожных узлах Кировской области. В обширном железнодорожном хозяйстве эти люди занимали самые различные должности: от секретаря парткома до стрелочника. В их биографиях – также определенный перечень обвинений: теракты, вредительство, антисоветская пропаганда. Всех обвиненных во вредительстве и терроризме приговорили к высшей мере наказания, остальных осудили на срок от пяти до десяти лет.

Существование «польского» приказа проводилось до 1 августа 1938 года. Всего в книгу вошли 174 персоналии репрессированных в ходе «польской операции НКВД» в Кировской области.

ЕЩЕ ОДНА СВЯЗУЮЩАЯ НИТЬ

Вторая часть справочника «Во время Второй мировой войны» рассказывает о поляках и польских гражданах, депортированных в Кировскую область в 1940 году из Западной Украины и Западной Белоруссии. Эту часть справочника предваряют статьи о поселках польских спецпоселенцев на севере Кировской области; о трагедии польских евреев, волею судьбы оказавшихся в Вятском крае; о деятельности представительства посольства Польши в городе Кирове в годы Великой Отечественной войны, о польских детских учреждениях в области.

В сентябре 1939 года Советский Союз по соглашению с гитлеровской Германией занял восточные территории довоенного Польского государства, которые вошли в состав Белорусской ССР, Украинской ССР и частично Литвы. В марте 1940 года, в соответствии с решением бюро ЦК ВКП(б), на этих землях Западной Украины и Западной Белоруссии была проведена операция по «чистке». Фактически все польское население с этих территорий депортировалось в глубь СССР и направлялось на работы в ведение Наркомлеса СССР, то есть на лесозаготовки. Всего было проведено 4 операции по выселению, причем каждая касалась определенной категории граждан. Так на севере Кировской области появились поселки с польскими спецпоселенцами. Туда были направлены «осадники» в количестве 2204 человек.

По-польски «osadnik» – это поселенец, колонист. Проводя политику колонизации восточных земель, польское правительство привлекало туда поляков, раздавая земли бесплатно (например, ветеранам польской армии) или за небольшую плату. За 20 лет такой политики возникла определенная общественная прослойка из этих людей, имевших свою организацию «Союз осадников». Вместе с осадниками в депортацию 10 февраля 1940 года были включены и «лесники» – государственные служащие Министерства лесного хозяйства, служившие в многочисленных лесничествах на этой территории.

Польские спецпереселенцы на территории Кировской области жили в спецпоселках, построенных в 1930 году для бывших кулаков. В течение 5 лет в бараках этих поселков никто не жил, и они развалились. Печи были сломаны, рамы выбиты. Ни столов, ни стульев, ни умывальников, ни кухонной посуды не было. Конечно, такие условия жизни вызвали протест и возмущение спецпереселенцев. Тех, кто особенно выступал против власти, арестовывали. Все они обвинялись по ст. 58 п. 10 УК РСФСР за антисоветскую пропаганду, выражавшуюся в том, что ругали советские порядки и сравнивали жизнь в Советском Союзе и Польше. Большинство обвинений сформулировано следующим образом (как, например, в биографии Гриневича Константина Александровича): «Проводил антисоветскую агитацию, восхвалял жизнь в буржуазной Польше, высказывал антисоветские измышления на советскую действительность», то есть обвинение шло по статье 58, пункт 10 – «антисоветская агитация».

Авторы книги впервые коснулись вопроса о пребывании в г. Кирове представительства посольства Польши в СССР. В книге приведена отдельная статья на эту тему и 12 биографий сотрудников польской делегатуры, пострадавших от репрессий.

С началом Великой Отечественной войны произошли значительные изменения в советско-польских отношениях. Правительство СССР официально признало правительство Польши, находившееся в эмиграции в Лондоне. 30 июля 1941

года было принято совместное советско-польское соглашение, где стороны брали на себя обязательство оказывать друг другу помощь и поддержку в войне против Германии. Вскоре стороны обменялись дипломатическими представителями. В СССР было открыто посольство Польши, находившееся, как и весь дипломатический корпус, в г. Куйбышеве (совр. Самаре). В свою очередь, по согласованию с Наркоматом иностранных дел СССР оно стало создавать свои представительства в различных регионах страны. Так называемая Делегатура польска была открыта в январе 1942 года и в г. Кирове. Она взяла на себя защиту интересов польских граждан, проживавших в Кировской, Горьковской, Молотовской (Пермской) областях и Марийской АССР. Для работы с польским населением Делегатурой были назначены в районах свои представители – доверенные лица.

Делегатура просуществовала в г. Кирове недолго. В июле 1942 года она была закрыта, как и все другие, по решению Наркомата иностранных дел СССР.

В 1943 году произошел новый виток советско-польских отношений. После известия о Катынской трагедии польское правительство предъявило СССР ноту протеста и потребовало объяснений. Через некоторое время, 25 апреля 1943 года, СССР разорвал в одностороннем порядке дипломатические отношения с Польшей. Посольство ликвидировали; как и везде, в Кировской области были сокращены и должности доверенных лиц на местах. Их судьбы, прослеженные авторами книги, сложились трагически: 9 из 12 доверенных лиц польского посольства были арестованы в 1943-1944 годах. Пятерым из них: А. Григайтису, М. Дистлер, Г. Гольдштадту, С. Рейну, А. Лучкевичу – было предъявлено обвинение в шпионаже в пользу Польши и антисоветской пропаганде. Четверым – Г. Эрлихсону, М. Завадскому, А. Черняку, М. Кате – только в антисоветской пропаганде. Были также арестованы директор польской базы Ю. Кутыба и зав. складом базы Б. Гитлин. Им были предъявлены те же обвинения. Все получили сроки от 5 до 15 лет отбывания наказания в исправительно-трудовых лагерях.

Большой интерес вызывают опубликованные в книге биографии польских евреев. Трагедия еврейства развернулась в сентябре 1939 года, когда Польша, подвергшаяся военному нападению, была разделена между фашистской Германией и Советским Союзом.

В книге рассказывается о польских евреях, оказавшихся в сентябре 1939 года как по ту, так и по эту сторону границы. Если можно так назвать, восточно-польские евреи попали в Кировскую область либо как высланные «социально чуждые элементы», либо «беженцы», или эвакуированные граждане. Путь в Вятский край западно-польских евреев, судя по справочнику, был более тернистым. Все они подвергались унижениям и издевательствам со стороны гитлеровцев, независимо от места проживания: в Тешине, Лодзи, Кракове, Варшаве и других городах. Из их рассказов предстает одинаковая картина, как после занятия населенного пункта всех евреев сразу же ставили на учет, показывая им, что они люди второсортные, начинали издеваться, заставляли делать самую тяжелую и грязную работу.

Вот один из рассказов Иосифа Фауста, жителя города Тешин (на границе Польши и Чехословакии), приведенный в книге: «До 26 октября 1939 года, был, как и все евреи, на принудительных работах. Затем получил повестку, чтобы 27

октября с вещами прибыл на вокзал. Вместе с другими мужчинами-евреями посадили в пассажирский поезд и повезли на восток, потом на одной из станций пересадили в товарный вагон и повезли дальше до станции Ниско. Оттуда пешком привели в лес километров за 15 от станции и велели устраиваться на жилье, а сами ушли. В ближайшей деревне узнали, что рядом советско-германская граница и вместе с крестьянами пошли туда. Собралось где-то около 2 тысяч человек, однако через границу не пускали. Тогда разбились на маленькие группы и стали переходить границу нелегально».

Можно проследить по биографиям этих людей, что некоторых за нелегальный переход границы судили и отправляли на 5 лет в лагерь. Других отпускали, даже советовали, куда лучше им ехать. Третьи вообще избегали встреч с советскими пограничниками и устраивались на жизнь самостоятельно, в том числе и в Кировской области, прибыв сюда по оргнабору на предприятия и торфоразработки. Мы видим, что всем арестованным в годы войны польским евреям была предъявлена 58 статья пункт 10 – «антисоветская агитация», которая провозглашалась, как правило, в том, что они сравнивали жизнь в Польше и СССР и сравнение получалось не в пользу Советского Союза. Вне зависимости от признания вины они осуждались на 7, 8 или 10 лет лагерей.

Биографии поляков и польских граждан в справочнике размещены в каждой части по алфавитному принципу; содержат имена, даты жизни, основные биографические сведения; в них описаны пути, которые привели репрессированных на вятскую землю, причины и даты ареста, сведения об осуждении и реабилитации, фотографии.

В приложения к книге вошли статьи и очерки, дополняющие биографические справки. Они позволяют читателю более глубоко окунуться в польскую тему, больше узнать об интересных людях, пострадавших в годы репрессий. Размещенные здесь же списки польских детей, воспитанников польских детских домов в Кировской области за 1943-1944 годы, возможно, помогут кому-то найти своих родственников. Дополняют книгу примечания, список сокращений, именной указатель. Книга издана как в традиционной форме, так и в электронном формате. Электронный вариант размещен на сайте архива: <http://polish.gaspiko.ru/>

На презентации справочника М. С. Созонтова, заместитель председателя областного Законодательного Собрания, председатель правления Кировского отделения общества «Россия – Польша», сказала: «Это знаковый день, ибо задуманное воплотилось в жизнь. Мы должны знать правду, чтобы подлость и предательство не повторились».

Книга «Быть поляком – ... это судьба» получила положительные отзывы у общественности города Кирова. Кировские ученые отметили, что данная работа архивистов выполнена на хорошем научном уровне, использована большая фактологическая база. Но, конечно, больше всех эту книгу ждали родственники репрессированных, проживающие не только в Кировской области, но и в других регионах. Все они получили эту книгу в подарок. Также она была распределена по библиотекам области.

Книга предназначена всем, кто интересуется историей края.

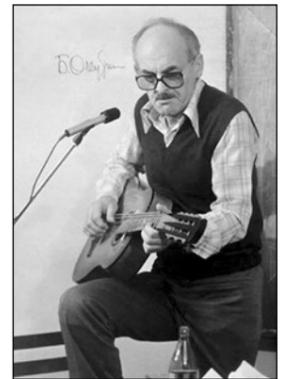
Галина НАГОРНИЧНЫХ,
главный специалист отдела использования архивных документов КОГКУ «Государственный архив социально-политической истории Кировской области»

Жаравин В. С., Чудиновских Е. Н. «Быть поляком – ... это судьба». Биографический справочник поляков и польских граждан, пострадавших в годы сталинских репрессий на территории Кировской области. – 2013. – 358 с., ил.

СКАЗАТЬ, ЧТО В ПОЛЬШЕ ЛЮБЯТ БУЛАТА ОКУДЖАВУ, ЗНАЧИТ СКАЗАТЬ СЛИШКОМ МАЛО...

1 июля этого года в Варшаве состоялась презентация книги российского литературоведа Ольги Розенблюм «...Ожиданье большой перемены: Биография, стихи и проза Булата Окуджавы». О необыкновенном, по-настоящему трепетном отношении к Окуджаве наглядно свидетельствовал переполненный до отказа зал Клуба «Барометр» в Варшаве.

– Книга посвящена жизни и творчеству литератора, который не вмещается в тесные жанровые рамки. Окуджаву – это целое явление, – уверена Ольга Розенблюм. – Все присутствующие вспомнили стихотворение «Прощание с Польшей» со знаменитыми строчками: «Мы связаны, поляки, давно одной судьбою...», которое очень много говорит о чувствах Окуджавы к Польше. И книга о нем была бы невозможна без «польского» мотива и воспоминаний о нем его польских друзей.



– У каждого поляка есть своя история встречи с творчеством Булата Окуджавы, – сказал актер театра и кино Александр Тромбчинский, исполнявший на этом вечере песни Окуджавы. – В моем случае это было так, что творчество Окуджавы появилось в моем доме в виде исполнения его песен моим родственником – студентом Варшавского университета. Это было в 60-е годы. И это были песни, непохожие на другие, которые потом естественным образом появились на дружеских встречах – у костра, на домашних вечеринках... Это песни, с одной стороны, очень красивые, с другой – легкие для пения, с простыми, трогательными мелодиями, при этом содержательные, которые хорошо петь вместе. Песни Окуджавы стали частью польской песенной культуры. Правда, я сначала думал, что этот «польский песенник» ограничится переводами песен с его первой пластинки. Но пару лет назад я обнаружил, что песни Окуджавы продолжают переводить, и появляются всё новые и новые польские версии.

Александр Тромбчинский как бы подтвердил слова Даниэля Ольбрыхского, о которых вспоминала Ольга Розенблюм: «Думаю, что Окуджаву был таким русским, которого мы всегда хотели видеть в других русских. То есть, человеком душевным, с тонким восприятием, изящно мыслящим, с самоиронией. И в некотором смысле пацифистом. Он никогда не «маршировал». Ведь поляки смотрят на русских немножко как на солдат. Есть определенный стереотип ассоциаций: танки, ракеты, «Катюша», военные парады, то есть – армия. Это вызывает страх, но где-то и удивление такой мощью – сложное сочетание чувств, вытекающее из нашей истории. То, что сейчас происходит неподалеку от нашей восточной границы, тоже нас беспокоит. И Окуджаву во всем этом является, можно сказать, нашим союзником в мышлении о том, что поляк с русским могут вместе нормально посидеть, поплакать, посмеяться над глупцами, поразмышлять о важных и прекрасных вещах в этой жизни. Наверное, так...»

На встрече побывала и подготовила материал Ирина ЗАВИША

ОРЕНБУРГ

Организаторами X Фестиваля польского кино в г. Оренбурге традиционно выступили Польский культурный центр в г. Москве, подготовивший репертуар фестиваля, Оренбургский областной культурно-просветительский центр «Червонэ Маки», при финансовой поддержке Посольства Республики Польша в Российской Федерации. Партнеры X Фестиваля польского кино в г. Оренбурге – ведущие польские киностудии – предоставили право на бесплатный показ своих фильмов для оренбуржцев в рамках Дней польской культуры.

Праздничное открытие X Фестиваля польского кино собрал в современном киноцентре «Киносити» множество зрителей – любителей польского кинематографа, общественность, масс-медиа. В официальной части собрания было зачитано поздравление Первого советника посольства, заведующего консульским отделом Посольства РП в г. Москве пана Гжегожа Стыковского.

Особую торжественность внесли гости – артисты Белостокского театра кукол во главе с директором Яцеком Малиновским, которые в это же время в г. Оренбурге участвовали в Международном фестивале театров кукол «Маленький принц» со спектаклем для взрослых «Лис» (автор – Марта Гущнёвска, режиссёр – Пётр Томашук).

В ходе фестиваля жители города смогли познакомиться с лучшими достижениями польской кинематографии последних лет. Фестиваль, как всегда, принёс оренбургским зрителям новую волну польского кино: лучшие фильмы заслуженных и молодых режиссёров, лауреатов престижных международных фестивалей последних лет, премьеры.

На открытии фестиваля зрители увидели психологическую драму

ЮБИЛЕЙНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ПОЛЬСКОГО КИНО

Фестиваль польских фильмов «Из Польши – с любовью!» уже стал постоянным событием в культурном календаре Оренбурга. В мае этого года он отметил свой десятилетний юбилей.



«Ида» режиссера Павла Павликовско-го. Картина стала самой заметной и впечатляющей польской премьерой в 2013 г. Психологическая драма о двух женщинах, заново осмысляющих трагедию своей семьи, в минувшем году была удостоена приза за лучший сценарий на Международном кинофестивале в Каннах, получила гран-при на Национальном фестивале в Гдыне-2013, национальную кинопремию «Орёл» в 12 номинациях.

Фестивальная программа включала в себя 9 наиболее интересных польских художественных фильмов последних лет, в числе которых нашумевшая драма «Ты – Бог!» Лешка Давида, признанная самым популярным фильмом в Польше в 2012 г.; психологический триллер «Колоски» режиссёра Владислава

Пасиковского, отмеченный Национальной кинопремией «Орёл» в 7 номинациях. Зрители увидели фильмы Анджея Вайды, Романа Поланского, Кшиштофа Кесьлёвского, Павла Лозиньского, Дороты Кенджежавской, Малгожаты Шумовской, Филиппа Байона.

Кроме художественных фильмов оренбуржцы смогли посмотреть программу «Жемчужины Лодзинской киношколы» из девяти лучших короткометражных фильмов, а также полнометражный фильм известного польского документалиста Павла Лозиньского «Отец и сын», получивший главный приз в конкурсной программе документального кино МКФ-2013 г. в Москве, Национальную кинопремию «Орёл» в категории «Лучший документальный фильм-2013». Сюжетом документально-художественного фильма «Радослав» режиссёра Малгожаты Брама стала биография Яна Мазуркевича, руководителя группы «Радослав» в Варшавском восстании 1944 г. Оренбуржцы стали первыми российскими зрителями этого фильма.

Шестой раз в России и впервые в Оренбурге гостила программа «O!PLA ACROSS THE BORDERS» лауреатов Всепопольского фестиваля польской анимации – 2013 г. Первый фестиваль прошел в Польше весной 2013 года в 21 польском городе и собрал более пяти тысяч зрителей. Уникальность этого фестиваля состоит в том, что единс-



ОМСК

X МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «СИБИРСКАЯ ДЕРЕВНЯ»

23-27 апреля 2014 г. в Омске состоялась X Международная научно-практическая конференция «Сибирская деревня: история, современное состояние, перспективы развития». В этом году в Омск прибыло более 250 ученых и практиков из Москвы, Новосибирска, Томска, Тюмени, Тары, Екатеринбурга, Якутска, Кургана, Бийска, Костромы и других городов России, а также зарубежные ученые из Польши, Литвы, Казахстана и Франции.

Традиционно «Сибирская деревня» является площадкой для польско-российского научного диалога, с 2006 г. в рамках конференции функционирует отдельная польско-российская секция «Сибирская деревня в истории и культуре польского народа». Интерес конференции связан не только с актуальностью обсуждаемых на конференции научных проблем, но также с тем, что организаторы предлагают насыщенную культурную программу, позволяющую познакомиться с историко-культурным обликом региона, деятельностью омской Полонии и настоящей сибирской деревней. С 2006 г. участники конференции смогли познакомиться с такими населенными пунктами Омской области, как г. Тара, пос. Большережье, пос. Муромцево, деревни Петропавловка, Генераловка и Деспотзиновка. Насколько интересны и познавательны подобные путешествия, можно судить по воспоминаниям проф. Педагогического университета в Кракове доктора наук Мариуша Волоса, опубликованным в вузовском журнале «Konspekt».

В этом году уже не в первый раз участники конференции отправились в г. Тара, где провели круглый стол «Современные реалии и проблемы социокультурного развития села». Но изюминкой конференции стала поездка в дер. Генераловка Одесского района Омской области, где жители с поддержкой местных властей успешно возрождают традиции сибирского казачества в культуре, образе жизни и способе ведения хозяйства.

твенными членами жюри конкурсной программы являются сами зрители, приходящие на показы.

Завершился юбилейный фестивальным показом глубокой чувственной картины «Только представь!» режиссёра Анджея Якимовского, призёра Венецианского кинофестиваля. Фильм получил призы за лучший режиссерский дебют на 35-м Национальном кинофестивале в Гдыне, награду FIPRESCI за лучший фильм.

Кроме показов фильмов организаторы подготовили богатую культурную программу: выставки декоративно-прикладного искусства, фотовыставки, разнообразные конкурсы.

Гости из соседней Челябинской области – делегация Дома Польского «Соларис» – привезли с собой необычные выставки: осколков челябинского метеорита и напёрстков, вызвавшие огромный интерес у посетителей. Здесь можно было увидеть напёрстки со всего мира, в том числе из Греции, Кипра, Туниса, Турции, Кубы и, конечно, из Польши. Тематические коллекции напёрстков, например, в «английском стиле», «в польском» дополнялись предметами декоративно-прикладного искусства.

Дружная команда волонтеров в составе Елены Сермягиной, Марины Поповой, Яны Кежатовой, Нурслу Буликешевой, Насти Кисуриной помогли в организации выставок, работали со зрителями, проводили анкетирование, участвовали в творческом обсуждении фестивальных фильмов, в проведении конкурсов.

На закрытии кинофестиваля большая группа зрителей была награждена памятными дипломами и ценными подарками. Много слов благодарности от них вместила в себя памятная книга. Особую благодарность мы хотели бы выразить Денису Вирену, эксперту кино польского культурного центра, за неоценимую помощь в подготовке и составлении программы юбилейного десятого фестиваля польского кино в г. Оренбурге, а также Ксении Шнейдеровой, ассистенту генерального продюсера ООО «Метрафильмс» (г. Москва).

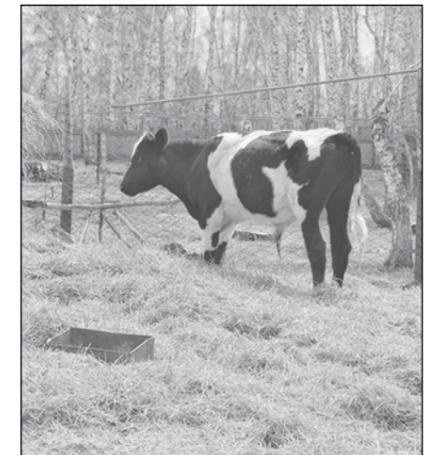
Юбилейный фестиваль польского кино в г. Оренбурге в связи с Днями Полонии и поляков за границей прошёл с большим успехом у публики, оставив незабываемые впечатления.

Ванда СЕЛИВАНОВСКАЯ,
председатель правления
Оренбургского областного
культурно-просветительского
центра «Червонэ Маки»

Для польских гостей конференции посещение Генераловки стало не только возможностью познакомиться с одним из вариантов успешного хозяйственного развития сельского поселения в Сибири, но и возможностью окунуться в социокультурные реалии казачьей жизни, мало изменившейся со времен 19 столетия, когда в казачьих полках служили польские военнопленные – участники восстания 1830-1831 гг.

Мы благодарны главе Одесского муниципального района Омской области В. Н. Корнейчику и атаману казачьей станицы Генераловка Г. А. Остапченко за радушный прием.

Особенностью конференции 2014 г. стало участие представительной делегации Министерства сельского хозяйства и развития села Республики Польша. Её представители не только выступили с докладами на секциях.



X МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «СИБИРСКАЯ ДЕРЕВНЯ»

Входящие в состав делегации сотрудники Института экономики сельского и пищевого хозяйства – Государственного исследовательского института Республики Польша проф. Анджей Ковальски и доктор Божена Носецка прочли студентам две лекции: «Десять лет Польши в Европейском Союзе» и «Конкурентоспособность польского сельского хозяйства». Омские студенты проявили интерес к лекциям, задавали много вопросов, прежде всего, касающихся возможности применить опыт политики в аграрном секторе Польши к российским реалиям. Но проф. Анджей Ковальски подчеркнул, что каждое государство должно идти своей дорогой, и какие-то универсальные рекомендации выработать достаточно сложно.

Большим событием в регионе стала работа круглого стола «Современные стратегии устойчивого развития сельских территорий: опыт России и Польши». Польские и российские участники форума обсудили состояние, проблемы и перспективы развития сельских территорий, социально-культурные аспекты жизни села.

Но основной польско-российский диалог традиционно шел между историками. Доклады «польской» секции акцентировали внимание на следующих проблемах польской сибиряды:

1. Сибирь как «место памяти» в польской и российской перспективах.
2. Адаптация польских ссыльных в Сибири: перспективы исследования.
3. Повседневность ссылки как исследовательская проблема.
4. Поляки в процессе аграрного освоения Западной Сибири

5. Польские мемуары как источник сведений о Сибири 19 – начала 20 вв.

В рамках конференции прошло очередное заседание Ученого совета Польско-Сибирской библиотеки и презентация трех новых изданий по истории поляков в Сибири. Прежде всего – изданная в серии «Польско-Сибирская библиотека» монография проф. Виктории Сливовской «Побеги из Сибири». Проф. Мариуш Волос зачитал письмо-обращение Виктории Сливовской, рассказал о том, как проходила работа над переводом книги. Он отметил, что уже в 2005 г., когда вышло польское издание «Побегов из Сибири», уже тогда книга стала большим событием в научной жизни Польши и России. Теперь же исследование В. Сливовской станет

доступным не только полонистам, как правило, знающим польский язык, но и широкому кругу российских историков. Ответственный редактор книги С. Мулина подчеркнула, что Виктория Сливовская работает не только в рамках традиционной мартирологии. Это один из немногих исследователей, кто осмеливается писать не только о польском мифе в восприятии Сибири, но и о мифах, сложившихся и долгое время функционировавших в польской и российской историографии. Поэтому многие традиционные для польско-сибирской истории сюжеты в представленной книге звучат по-новому.

Второе издание, представленное участникам конференции, – биографический словарь «Поляки в Западной Сибири. Последняя треть XVIII – первая треть XIX веков». Авторы словаря омские историки С. А. Мулина и А. А. Крих собрали уникальные архивные материалы о пребывании в Западной Сибири польских конфедератов, военнопленных армии Наполеона и участников восстания 1830 г. Несмотря на сухую форму словарных статей, чтение этой книги может дать представление о сложных жизненных перипетиях людей, чья судьба оказалась неразрывно связана с крупными историческими событиями последней трети XVIII – первой трети XIX вв.

Третьим изданием, представленным собравшимся, стала коллективная монография уральских историков В. П. Микитюка, Т. П. Мосуновой и Е. Г. Неклюдова «Род Поклевских-Козелл». Присутствовавшая на конференции Татьяна Мосунова представила оригинальную презентацию, проводившую параллели между судьбой сибирского «водочного короля» Альфонса Поклевского-Козелл и американского миллиардера Джона Рокфеллера. Презентация сопровождалась розыгрышем призов – рюмок с изображением герба Поклевских-Козелл, а также выступлением детского вокально-инструментального ансамбля «Сковронешки» (руководитель ансамбля – Ольга Перминова).

В рамках конференции состоялось подписание договора о сотрудничестве между Омским государственным аграрным университетом имени П. А. Столыпина и Университетом Яна Кохановского в Кельце. Это уже второй договор между университетами, расширяющий сферу сотрудничества.

Договор предусматривает обмен научными сотрудниками и студентами, опытом работы в различных областях высшего образования, а также проводимыми в вузах научными исследованиями, опытом и методами обучения, технической и научной информацией.

На заключительном пленарном заседании организаторы объявили о том, что конференция «Сибирская деревня: история, современное состояние, перспективы развития», существовавшая на протяжении 20 лет, заканчивает свою работу. Конечно, проблематика сибирской деревни еще не исчерпана, но следующие конференции приобретут уже совсем иной формат.

Польско-российские контакты, сложившиеся за 20-летнюю историю «Сибирской деревни», также продолжают свое развитие. Уже в мае 2015 г. Омский государственный аграрный университет им. П. А. Столыпина совместно с Университетом Яна Кохановского в Кельце планирует провести в Омске международную научную конференцию «Польские ссыльные в глазах россиян и коренных народов Сибири». Более подробную информацию о запланированном научном мероприятии можно будет прочесть в ближайших номерах журнала «Rodasy». А значит, до скорой встречи!

Светлана МУЛИНА,
руководитель Центра польской истории, языка и культуры ФГБОУ ВПО ОмГАУ им. П. А. Столыпина.

На снимках: 1) Участники конференции; 2) Представители делегации Министерства сельского хозяйства и развития села Республики Польша; 3) Участники конференции с главой Одесского муниципального района Омской области В. Н. Корнейчиком, советником главы И. И. Будником и атаманом казачьей станции Генераловка Г. А. Остапченко; 4) проректор по учебной работе ОмГАУ им. П. А. Столыпина, д.э.н. О. В. Шумакова; первый зам. Министра сельского хозяйства и продовольствия Омской области О. Н. Подкорытов; заместитель посла РП в РФ Ярослав Ксёнжек; 5) На пленарном заседании конференции; 6) Ученики школы дер. Генераловка; 7) Фрагмент тренировки казаков; 8) Участники конференции: Марек Пиенёсло, Мария Цабан, Н. Г. Казыдуб, С. Л. Петуховский; 9) В Генераловке, кроме традиционных видов животноводства, разводят русских борзых и тренируют их для охоты.



Сибирская деревня: международная конференция в Омске



Фестиваль польского кино в Оренбурге



Из Польши - с любовью!
X ФЕСТИВАЛЬ ПОЛЬСКОГО КИНО в Оренбурге

Организаторы:
 - Министерство культуры Республики Оренбург
 - Оренбургский филиал ГИТР
 - Оренбургский областной центр культуры и искусства
 - Оренбургский областной центр молодежной культуры

Патронат:
 - Информационно-издательский центр «Альпа»
 - «Телеком-Оренбург»

20-27 мая 2014 г.
Киноцентр "Киносити", ТЦ "Гулливер"

Новое польское кино, премьеры, лучшее художественное и документальное фильмы известных мастеров польского кинематографа, удостоенных престижных наград международных кинофестивалей последних лет, лучшие короткометражные и анимационные фильмы.

Вход свободный по бесплатным билетам
 Приглашаем купить бесплатный билет в кассе КЦ "Киносити"

20 мая, 18.00 ч. ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ Презентация польских телематериалов 17.00 ч. - регистрация Место: КЦ "Киносити" (ул. Новая, д.4)	25 мая, 12.00 ч. Легендарный фильм о советском разведчике "Отцы и сыновья" Зан №1 Легендарный разведчик в исполнении Юлиана Щепковского Сюжет: разведчик в плену, любовь, предательство
21 мая, 18.00 ч. "Радослава" Легендарный фильм о советском разведчике 20.00 ч. - регистрация Место: КЦ "Киносити" (ул. Новая, д.4)	26 мая, 18.00 ч. Премьера: "ОТЦЫ И СЫНОВЬЯ" Легендарный разведчик в исполнении Юлиана Щепковского Сюжет: разведчик в плену, любовь, предательство
22 мая, 18.00 ч. "Письма к М." Телематериал 20.00 ч. - регистрация Место: КЦ "Киносити" (ул. Новая, д.4)	27 мая, 18.00 ч. ЗАКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ Только приятства!
23 мая, 18.00 ч. "Эрнсту" Короткометражный фильм 20.00 ч. - регистрация Место: КЦ "Киносити" (ул. Новая, д.4)	
24 мая, 12.00 ч. "МЫ ВОИНЫ" Короткометражный фильм 14.00 ч. - регистрация Место: КЦ "Киносити" (ул. Новая, д.4)	

КЦ "Киносити", ТЦ "Гулливер", 2 этаж, г. Оренбург, ул. Новая, д.4
 Справки: 40-34-09, 67-68-08, 67-68-09; www.alpa-city.ru

Спонсорное сотрудничество: Андрей КРАСОВ
 Место проведения: Оренбургский областной центр культуры и искусства

